

# DWUTYGODNIK SUWALSKI

ISSN 2300-4207

31.03.2015

nr 7/53 rok XXVI



Praca Amelii Bobrowskiej z klasy I c z SP nr 11, zdobywczyni II miejsca w VIII Międzyszkolnym Konkursie Grafiki Komputerowej na Kartkę Wielkanocną

Więcej na str. 11



SUWALSKI OŚRODEK KULTURY  
instytucja kultury Miasta Suwałki



www.soksuwalki.eu



**KONCERT**  
**ANIA**  
**RUSOWICZ**  
**24.04.2015**  
godz. **19<sup>00</sup>**

Duża Scena SOK, ul. Papieża Jana Pawła II 5



89/2015



**Północ Nieruchomości**  
to Twoje biuro i Twoja  
bezpieczna przyszłość.

**Północ Nieruchomości** – jedyne takie  
biuro nieruchomości w Polsce  
z pełnym zakresem usług.

**Północ Nieruchomości Suwałki**, ul. Utrata 1B  
(dworzec PKS), II p – winda.  
tel. **87 564 09 05, 505 028 870**  
e-mail: **wornowski@pólnoc.pl**

**Czynne od pon.-pt. od 9.00 do 17.00**  
**w soboty po telefonicznym kontakcie.**

94/2015

**EWA SIDOREK**

ZOSTAŁA ZASTĘPCĄ  
PREZYDENTA SUWAŁK.  
BĘDZIE ODPOWIADAĆ  
ZA BARDZO  
SZEROKI ZAKRES  
SPRAW: OŚWIATĘ  
I EDUKACJĘ, OPIEKĘ SPOŁECZNĄ,  
SPORT, KULTURĘ I TURYSTYKĘ.



**POTRAFIĘ  
SPROSTAĆ WYZWANIOM**

Czytaj str. 5

*Zdrowych i pogodnych  
Świąt Wielkanocnych  
życzy*

*Drogim Czytelnikom*

„DwuTygodnik Suwalski”



Międzynarodowy Koncern Obrotu Nieruchomościami

**WGN®**

**NIERUCHOMOŚCI**

**Centrum Obsługi Nieruchomości**

ul. 1 Maja 1, 16-400 Suwałki,

+48 87 566 64 14

e-mail: **suwalki@wgn.pl**

**www.wgn.pl**

87/2015



**CAŁODOBOWE  
MONITOROWANIE**

**87 566 55 55 SUWAŃ 87 567 02 99**



91/2015

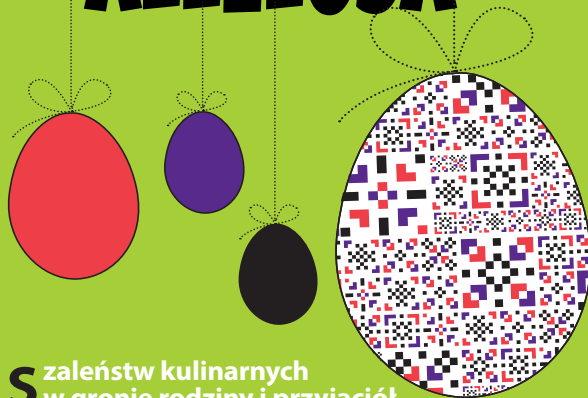
*Wesołych Świąt Wielkanocnych,  
smacznego jajka, szalonego i mokrego  
Śmigusa Dyngusa  
naszym Dostawcom mleka,  
Konsumentom oraz Załodze*

*życzą Rada Nadzorcza i Zarząd  
Spółdzielni Mleczarskiej  
SUDOWIA w Suwałkach*



90/2015

# WESOŁEGO ALLELUJA



**S**zażeństw kulinarnych  
w gronie rodziny i przyjaciół.  
**O**ptymizmu, radości  
i wiosennego nastroju.  
**K**ulturalnego oddechu  
od codziennych obowiązków.

DYREKTOR I PRACOWNICY  
SUWAŃSKIEGO OŚRODKA KULTURY

[www.SOKSUWALKI.EU](http://www.SOKSUWALKI.EU)

99/2015

## UWAGA CZYTELNICY!

Dnia **3.04.2015 r.** (Wielki Piątek) Biblioteka oraz Filie  
czynne będą do godz. 15.00

Dnia **4.04.2015 r.** (Wielka Sobota)  
Biblioteka nieczynna.

Za utrudnienia przepraszamy

## Happy Kids' Club

### PRZEDSZKOLE JĘZYKOWE

(polsko-angielsko-francuskie)

**ogłasza nabór dzieci w wieku 2,5 – 5 lat  
na rok szkolny 2015/2016**



**INFORMACJE I ZAPISY:**  
ul. Szkolna 2, Suwałki  
Tel. 792 060 469, [www.kja.edu.pl](http://www.kja.edu.pl)

**Czesne  
tylko  
290 zł.**

60/2015





**Zdrowych, pogodnych  
Świąt Wielkanocnych  
wśród wielu interesujących książek,  
radosnego, wiosennego nastroju  
oraz serdecznych spotkań  
w gronie rodziny i przyjaciół**

**życzą**

**Dyrektor i Pracownicy  
Biblioteki Publicznej  
im. Marii Konopnickiej  
w Suwałkach**



97/2015



98/2015



## ZDANIEM PREZYDENTA

W ostatnich tygodniach jednym z częściej poruszanych tematów w naszym mieście jest budowa małego lotniska w Suwałkach. Dziś w tej sprawie mam dla Państwa dobrą wiadomość. Otrzymaliśmy właśnie zezwolenie z Państwowego Urzędu Lotnictwa Cywilnego na wprowadzenie zmian na lotnisku, czyli na budowę pasa startowego w naszym mieście.

Ci z Państwa, którzy śledzą ten temat wiedzą, że od dłuższego już czasu staram się uzgodnić z Wojewodą Podlaskim warunki, na podstawie których pozyskam brakujące grunty pod budowę pasa startowego. Właścicielem tych gruntów jest Skarb Państwa.

Ostatecznie uzgodniliśmy, że grunty zostaną przekazane Miastu Suwałki na zasadzie wymiany metr za metr. Jednak wcześniej Wojewoda Podlaski decyzję o ewentualnej zamianie uzależnił od stanowiska Ministerstwa Obrony Narodowej w sprawie potencjalnego wykorzystania tych terenów przez polskie siły zbrojne.

24 marca tego roku Wojewoda



Fot. Krzysztof Mierzejewski

Podlaski poinformował mnie, że MON zajęło stanowisko w tej sprawie. Resort Obrony zdecydował, że nie stwierdza możliwości współużytkowania tych terenów lub też przejęcia ich pod budowę lotniska wojskowego.

Wcześniej, przed otrzymaniem powyższego pisma, z informacji prasowych, przekazanych przez rzecznika prasowego Wojewody Podlaskiego dowiedziałem się, że „w związku ze stanowiskiem MON Wojewoda Podlaski jest gotowy niezwłocznie wydać zgodę na zamianę nieruchomości”. Jednak, jak dodał rzecznik, przed wydaniem zarządzenia wyrażające-

go zgodę na zamianę Wojewoda Podlaski wystąpi do mnie o uzupełnienie wniosku o zezwolenie z Państwowego Urzędu Lotnictwa Cywilnego na wprowadzenie zmian na lotnisku.

Rzeczywiście ta prośba Wojewody Podlaskiego została zawarta w piśmie, które dotarło do mnie 24 marca. Jak już wcześniej wspomniałem Prezes Urzędu Lotnictwa Cywilnego wydał pozytywną decyzję, o którą prosi Wojewoda Podlaski.

Wysłałem już stosowną odpowiedź do Wojewody Podlaskiego i mam nadzieję, że teraz nic nie stanie nam na drodze do ostatecznej zamiany gruntów potrzebnych do budowy utwardzonego pasa startowego w Suwałkach.

Kiedy już sfinalizujemy tę procedurę od razu ogłoszony zostanie przetarg na aktualizację dokumentacji technicznej potrzebnej do uzyskania formalnego pozwolenia na budowę i rozpoczęcia budowy lotniska w naszym mieście. Dzięki temu już w przyszłym roku będziemy mogli rozpocząć tę inwestycję.

Jak zawsze będę na bieżąco Państwa informował w tej i innych sprawach związanych z funkcjonowaniem Suwałk.

*Czesław Renkiewicz*

## >> ZAPROSZENIE

Prezydent **Czesław Renkiewicz** zaprasza suwalczan na uroczystość upamiętniającą 71. rocznicę stracenia 16 mieszkańców Suwalszczyzny. Publicznej kaźni hitlerowcy dokonali 1 kwietnia 1944 roku w centrum Suwałk, gdzie dziś, przy ulicy Sejneńskiej, stoi Pomnik Straceń.



**Oto program uroczystości w środę, 1 kwietnia 2015 roku:**

- 9.00** – msza święta w intencji pomordowanych w kościele pw. św. Wojciecha przy ul. Szkolnej
- 10.00** – wystąpienie Prezydenta Miasta Suwałk pod Pomnikiem Straceń przy ulicy Sejneńskiej
- 10.30** – przejazd pod pomnik w lesie Szwajcarskim, gdzie znajduje się miejsce pochówku ofiar

## >> SUWAŁSKIE BULWARY

Pięć firm: z Białegostoku, Rudy Śląskiej, Szczecina, Warszawy i Krakowa zgłosiło chęć przygotowania koncepcji architektonicznej terenów nadrzecznych w Suwałkach. Konkurs na suwalskie bulwary został ogłoszony na początku marca. Teraz firmy zostaną zaproszone do złożenia prac konkursowych. Na ich przygotowanie będą miały czas do 11 maja.

– Oprócz projektów nadesłanych na konkurs, chcemy się także wsluchać w sugestie mieszkańców – przekonuje prezydent **Czesław Renkiewicz**.

Architekci będą musieli zaprojektować ten teren zgodnie z obowiązującym Planem Zagospodarowania Przestrzennego dla tej części miasta, a także wskazaniemi, które znalazły się w regulaminie konkursowym.

Bulwary nadrzeczne po przeprowadzeniu konkursu, przygotowaniu projektu technicznego oraz pozyskaniu środków zewnętrznych na budowę powinny być gotowe w przeciagu najbliższych 2-3 lat. (r)

## >> SPRAWDZIAN SZÓSTOKLASISTY

W środę, 1 kwietnia przed uczniami klas szóstych pierwszy poważny egzamin w ich życiu czyli sprawdzian podsumowujący naukę w szkole podstawowej.

Sprawdzian będzie składał się z dwóch części. O 9 rozpocznie się egzamin z języka polskiego i matematyki. Ta część sprawdzianu potrwa godzinę i 20 minut. A kwadrans przed południem rozpocznie się 45-minutowy sprawdzian z języka obcego nowożytnego.

Ważna informacja dla szóstoklasistów i ich rodziców. Jak zapewnia dyrektor Centralnej Komisji Egzaminacyjnej arkusze z tegorocznego sprawdzianu zostaną opublikowane na stronach CKE i Okręgowej Komisji Egzaminacyjnej już 1 kwietnia, około 13 (zadania z języka polskiego i matematyki) i około 15 (zadania z języków obcych).

Wyniki sprawdzianu będą znane 29 maja, a zaświadczenia o wynikach szóstoklasistów otrzymają w dniu zakończenia roku szkolnego (26 czerwca), wraz ze świadectwem ukończenia szkoły podstawowej.

(b)



# >> POTRAFIĘ SPROSTAĆ WYZWANIAM

**EWA SIDOREK ZOSTAŁA ZASTĘPCĄ PREZYDENTA SUWAŃK. BĘDZIE ODPOWIADAĆ ZA BARDZO SZEROKI ZAKRES SPRAW: M.IN. OŚWIATĘ I EDUKACJĘ, OPIEKĘ SPOŁECZNĄ, SPORT, KULTURĘ I TURYSTYKĘ.**

– Ta funkcja to ogrom spraw, duża odpowiedzialność, konieczność pogodzenia, często sprzecznych, interesów różnych środowisk. Nie obawia się Pani tego?

– Nie, gdybym nie była przekonana, że podołam tym wszystkim wyzwaniom, na pewno nie wyraziłabym zgody na objęcie stanowiska, które faktycznie wymaga szczególnych predyspozycji, wiedzy, zaangażowania. Myślę, że dotychczasowa praca, działalność społeczna i wiedza zdobyta podczas studiów i już później na licznych studiach i kursach podyplomowych, właściwie przygotowała mnie do tej pracy. Jest jednak coś, według mnie, jeszcze ważniejszego – mam w sobie naprawdę dużo pokory, co pozwala mi korzystać w pełni z wiedzy i doświadczenia innych. Mam nadzieję, że tak jak dotychczas grono moich przyjaciół i znajomych, wśród których są naprawdę znakomici fachowcy wielu dziedzin, okaże mi pomoc. Bardzo na to liczę.

– Już pojawiły się komentarze, że jako nauczycielka będzie Pani preferować potrzeby tego właśnie środowiska.

– Oświata i edukacja to rzecz jasna ogromnie ważne sprawy i to moje środowisko, ale nie oznacza to, że nie dostrzegam innych problemów. Dziś może nawet pilniejsze są sprawy opieki społecznej, z której korzysta wiele tysięcy suwalczan. Sport i kultura to kolejne dziedziny,



**Ewa Sidorek:** ukończyła LO nr 2 w Suwałkach. Absolwentka Wydziału Humanistycznego Państwowej Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Olsztynie i licznych studiów i kursów podyplomowych. Pracowała w SP nr 5, ZS nr4, LO nr 3, Kolegium Języka Polskiego i w SODN, wykładała w Gdańsku w WSSE. Jest dyplomowanym szkoleniowcem między innymi z zakresu coachingu.

którym na pewno trzeba i warto poświęcić dużo uwagi i czasu. To przecież wizytówki naszego miasta. Mamy dzięki staraniom samorządu świetną bazę, piękne obiekty. Trzeba je właściwie i w pełni wykorzystywać. Zresztą, trudno te dziedziny traktować oddzielnie. Sport, poza kilkoma sekcjami wyczynowymi, to przecież przede wszystkim sport masowy, szkolny. Sport, kultura, oświata to dziedziny, które się przenikają. Nie należy ich traktować oddzielnie, a już na pewno nie może być

mowy o faworyzowaniu jednej dziedziny kosztem drugiej.

– Jest Pani absolwentką wydziału humanistycznego obecnego Uniwersytetu Warmińsko-Mazurskiego, magistrem filologii polskiej, a tu przyjdzie decydować o wielkich pieniądzach.

– Wspomniałam już, że prócz wykształcenia humanistycznego, które naprawdę uczy dobrego myślenia i pochylecia się nad człowiekiem, jestem też absolwentką licznych studiów podyplomowych między innymi z zakresu zarządzania oświatą, a to wymagało zdecydowanego poszerzenia wiedzy ekonomicznej, prowadziłam własną działalność gospodarczą, co uczy absolutnej dyscypliny finansowej.

– Skoro o finansach, przypomnijmy, że w latach 2007-2010 była Pani radną i przewodniczącą niezwykle ważnej komisji finansowej Rady Miejskiej, co oznaczało konieczność dogłębnego poznania finansów miasta.

– Dziękuję za to przypomnienie, to był rzeczywiście bardzo ważny okres w moim życiu, a wiedza wtedy zdobyta na pewno przyda się właśnie teraz. I wtedy, kiedy byłam aktywna w samorządzie, i kiedy pracowałam w szkole, czy też w Suwalskim Ośrodku Doskonalenia Nauczycieli, wykładałam w Kolegium Języka Polskiego czy gdańskiej Wyższej Szkole Społeczno-Ekonomicznej; wszędzie tam starałam się korzystać z wiedzy innych, pracować w zespole. Mam nadzieję, że tak będzie i teraz.

– Życzymy powodzenia.

## WTOREK Z RADNYM

W każdy wtorek można spotkać się z suwalskimi radnymi, przekazać im swoje uwagi i pomysły.

We wtorek 31 marca na dyżur zapraszają radni **Bogdan Bezdziecki** z Prawa i Sprawiedliwości i **Andrzej P. Chuchnowski** z klubu „Łączą nas Suwałki”. Natomiast 7 kwietnia na suwalczan czekają **Zbigniew R. De-Mezer** z klubu „Łączą nas Suwałki” oraz **Adam Gorlo** z Prawa i Sprawiedliwości. Na spotkanie z radnymi 14 kwietnia zapraszają **Grzegorz Gorlo** z Prawa i Sprawiedliwości i **Zbysław W. Grajek** z Platformy Obywatelskiej.

Radni dyżurują w godzinach 15.30-17.00 w biurze Rady Miejskiej, w pokoju 146 na pierwszym piętrze ratusza. Przewodnicząca Rady Miejskiej **Jadwiga Mariola Szczypiń** lub wyznaczony przez nią wiceprzewodniczący przyjmuje interesantów w każdy poniedziałek, od 15.30 do 17.30 w pokoju 145 na pierwszym piętrze Urzędu Miejskiego.

## Preferencyjne Pożyczki dla Rolników!

- Niskie oprocentowanie,
- Brak opłaty za rozpatrzenie wniosku,
- Możliwość otrzymania pożyczki na podstawie faktur za ostatnie 12 m-cy, hektara przeliczeniowego
- Pożyczki pod dopłatą rolnicze, spłata pożyczki po otrzymaniu dopłat!

**SKOK "Refineria"** ul.Kolejowa 16/9, Białystok  
tel. 85 742 70 46, 508 175 663 [www.skokrafineria.pl](http://www.skokrafineria.pl)

33/2015

## WYDARZYŁO SIĘ

● Trwają prace modernizacyjne odcinka ulicy Zastawie przy skrzyżowaniu z ul. Powstańców Wielkopolskich do granic administracyjnych miasta. Plan robót przewiduje budowę szerokiej na 7 metrów asfaltowej jezdni, będą nowe chodniki oraz ścieżka rowerowa.

● Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa przez kilka dni gościła młodzież z Litwy, konkretnie maturzystów z tamtejszych szkół z polskim językiem nauczania. To głównie mieszkańcy Wilna i okolic oraz Solecznik, gdzie Polonia jest najliczniejsza. Władze suwalskiej uczelni chcą widzieć wśród swoich studentów Polaków zza wschodniej granicy.

● W ręce policji wpadł 21-letni mieszkaniec gm. Filipów, który dwukrotnie włamał się do magazynu paszowego. Za pierwszym razem ukradł kasetkę z pieniędzmi w kwocie 400 złotych, natomiast podczas drugiego skoku nie zdążył niczego wynieść, ponieważ został zatrzymany przez policję na gorącym uczynku. Mężczyzna za kradzież i włamania odpowie przed sądem. Grozi mu nawet do 10 lat więzienia.

● Suwalczanka, 21-letnia **Anna Musiałowicz** brała udział w brytyjskiej edycji Top Model. Nasza rodaczka zdobyła tytuł Top Model UK Photographic Award 2015.

● Suwalscy policjanci zaprosili młodzież z gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych do Cinema Lumiere na projekcję głośnego filmu „Carte Blanche”. To obraz o niewidomym nauczycielu, który przez długie lata udanie ukrywał swoje kalectwo. Wielowątkowa wymowa filmu stała się okazją do dyskusji o obalaniu stereotypów, braku tolerancji, postawie młodzieży wobec inności.

● Prawie osiemdziesiątka studentów – maluchów, słuchaczy Uniwersytetu Dziecięcego zorganizowanego przez Państwową Wyższą Szkołę Zawodową w Suwałkach, uroczystie zakończyło naukę, trwającą ponad pół roku. Najmłodsi otrzymali specjalne certyfikaty, co daje im możliwość rozpoczęcia II roku studiów, które ruszą w przyszłym roku od września. Natomiast wszyscy chętni w wieku od 6 do 10 lat mogą zacząć studia na pierwszym roku.

Uniwersytet cieszył się ogromnym zainteresowaniem zarówno dzieci, jak i rodziców. Zajęcia odbywały się dwa razy w miesiącu, a wykłady dotyczyły różnych dziedzin. Wykładowcy w sposób bardzo przystępny tłumaczyli najmłodszym jak udzielić pierwszej pomocy, skąd biorą się pieniądze, jak zbudowany jest człowiek i czym różni się od bakterii.

● Do minionego czwartku w suwalskich „empekach” można było spotkać ankietatorów, którzy sondowali pasażerów na temat jakości usług miejskiej komunikacji, punktualności, czy rozkładów jazdy. Niestety, nie obyło się bez przykrego incydentu. Nietrzeźwy pasażer wszczął awanturę, zwymyślał ankietera, a nawet rwał się do rękoczynów. Wezwano strażników miejskich, którzy szybko uporali się z mężczyzną. Z autobusu trafił wprost do izby wytrzeźwień.

*Ciąg dalszy na str. 8*

# >> LOS SPÓŁEK PRZESĄDZONY

Podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej został przyjęty projekt połączenia dwóch spółek w jedną, mianowicie Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej i Targowisk Miejskich. Radni zagłosowali jednogłośnie. Oprócz tego rozpatrzono projekt dotyczący planu gospodarki niskoemisyjnej, przyjęto kilka sprawozdań,

nym kosztem spółki Targowiska Miejskie są wynagrodzenia, ponad 58 procenta.

– W wyniku scalenia zmniejszy się administracja, liczba członków zarządu i rady nadzorczej, a to oznacza oszczędności – uzasadniał **Czesław Renkiewicz**, prezydent Suwałk. Szacujemy, że rocznie zyskamy około dwustu tysięcy złotych.



między innymi z realizacji Miejskiego Programu Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Przeciwdziałania Narkomanii. Radni ustalili też wysokość przysługujących im diet.

Do faktycznego połączenia firm dojdzie najprawdopodobniej z końcem czerwca. Zgodnie z przewidywaniami przyniesie ono wymierną korzyść finansową, a potencjał ludzki zostanie lepiej wykorzystany. Przychody spółki PGK są z roku na rok coraz niższe, przedsiębiorstwo generuje duże straty. Czytamy o tym w uzasadnieniu do uchwały. Z kolei głów-

Nowy prezes wyłoniony zostanie w drodze konkursu. Prezydent przy okazji uspokoił nastroje panujące wśród pracowników obawiających się o swoje miejsca pracy.

– Zamiast zwalniać, wolę dać ludziom pracę, dlatego pracownicy będą raczej przesuwani do innych spółek – deklarował. – Część z nich z pewnością odejdzie na emeryturę.

Przy okazji prezydent odniósł się krytycznie do funkcjonowania zakładu inżynierii, stacji demontażu pojazdów, zakładu pogrzebowego, stacji paliw, jednostek,

## ZAPROSZENIE DO KAWIARENKI

„Przedsiębiorczość społeczna jako szansa na rozwój lokalny” – tak brzmi temat kolejnej, piątej już kawiarenki obywatelskiej, do której zaprasza wszystkich zainteresowanych Centrum Aktywności Społecznej PRYZMAT.

W spotkaniu wezmą udział **Łukasz Kurzyna**, zastępca prezydenta Suwałk, przedstawiciel Powiatowego Urzędu Pracy w Suwałkach oraz organizacji pozarządowych.

Otwarta formuła kawiarenek obywatelskich daje każdemu nie tylko szansę uzyskania rzetelnej informacji w różnych kwestiach, ale przede wszystkim możliwość przedstawienia swojego zdania oraz aktywnego włączenia się w konkretne działania.

**Spotkanie odbędzie się we wtorek, 31 marca o 17.00 w Restauracji „Na Starówce” przy ul. Chłodnej 2.**

Kawiarenka obywatelska odbywa się dzięki projektowi „Razem dla Suwałk”, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego i realizowanego w partnerstwie z Miastem Suwałki



które powstały z inicjatywy kierownictwa PGK.

Radni podczas marcowego posiedzenia zajęli się ponadto planowaniem zadań na rzecz osób niepełnosprawnych ze środków Państwowego Funduszu Osób Niepełnosprawnych. W tym roku będzie to kwota 1 368 887 złotych. Większość dofinansowania przeznaczona zostanie na likwidację barier architektonicznych, sprzęt rehabilitacyjny, tworzenie i realizację warsztatów terapii zajęciowej.

Rajcowie przyjęli sprawozdania z działalności Inspekcji Weterynaryjnej oraz Miejskiego programu profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i przeciwdziałania narkomani za ubiegły rok. Pracowali nad uchwalaniem programu zapobiegania przestępczości oraz ochrony bezpieczeństwa obywateli i porządku publicznego na lata 2015-2018. Dokument skupia się na opracowaniu optymalnego systemu bezpieczeństwa oraz zasad współpracy z instytucjami za stan bezpieczeństwa i porządku w mieście, tak aby zminimalizować poczucie zagrożenia wśród mieszkańców. Jednym z ważniejszych punktów obrad było przyjęcie uchwały w sprawie gospodarki niskoemisyjnej na najbliższe lata.

Radni miejscy jednogłośnie zmienili zasady naliczenia diet. Radni spotykają się kilkakrotnie w ciągu miesiąca. Poza sesjami są to posiedzenia komisji i klubów. Biorą także udział w dyżurach Teraz najwięcej wciąż będzie otrzymywała przewodnicząca Rady Miejskiej – 1925 złotych miesięcznie. Wiceprzewodniczący rady otrzymają po 1400 złotych, a przewodniczący komisji po 1575 złotych. Radni zasiadający w dwóch komisjach otrzymają 1050 złotych, a radny Adam Gorło zasiadający tylko w jednej komisji otrzyma 875 złotych.

(ikra)

Podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej powrócił temat liczebności klas oraz ich podziału na grupy na lekcjach języka obcego, informatyki i wychowania fizycznego w szkołach prowadzonych przez miasto.

– Zdaję sobie sprawę z faktu, że koszt utrzymania jednego ucznia jest w rzeczywistości większy od otrzymywanej z ministerstwa subwencji – przyznał poseł **Jarosław Zieliński**. – Mimo to, jako przedstawiciel Prawa i Sprawiedliwości będę domagać się konsekwentnie zmniejszenia liczebności uczniów z równoczesnym utrzymaniem podziału klas na grupy językowe.

Do stanowiska PiS ustosunkował się **Czesław Renkiewicz**, prezydent Suwałk. Apelowo o cierpliwość i rozagę.

– Nikt nie chce pogarszać jakości nauczania w szkołach – zapewniał. – Do sprawy podejźmy z rozumą i dokładnie przeanalizujemy każdy szczegół. Policzymy przede wszystkim, ilu uczniów w nadchodzącym roku szkolnych rozpocznie naukę w szkołach publicznych, a ilu w niepublicznych. Proszę o spokój i cierpliwość.

Prezydent przypomniał zebranym wysokość kwoty, którą samorząd dokłada do szkół, tj. 33 mln złotych.

– Miasta nie stać na szukanie w budżecie kolejnych dziesięciu, czy piętnastu milionów – podkreślał.

Powołał się też na rozporządzenie ministra edukacji narodowej w sprawie ramowych programów nauczania. Zgodnie z nimi, jeżeli liczebność klas nie przekracza 24 osób, podział na grupy jest możliwy, ale nie jest konieczny. Jak na razie żadna decyzja nie zapadła. To będzie jedna z pierwszych spraw, którą się zajmie nowy zastępca prezydenta nadzorujący oświatę, który swoją pracę rozpocznie od 1 kwietnia.

## INTERPELACJE

Podczas ostatniej sesji radni zgłosili wiele zapytań i interpelacji.

Między innymi **Dorota Jabłońska** z PiS-u zgłosiła problem braku znieczuleń zewnątrzoponowych. – Mieszkańcy, a właściwie mieszkanki skarżą na brak znieczulenia zewnątrzoponowego podczas poródów w Szpitalu Wojewódzkim – mówiła radna. – Dyrektor placówki odpowie na pytania dotyczące szpitala osobiście podczas sesji Rady Miejskiej w przyszłym miesiącu – poinformował prezydent Czesław Renkiewicz. – Będzie miał też okazję omówić tematy często poruszane przez radnych, jak problemy z parkowaniem, czy wysokość opłat za postój.

Inne z poruszonych zagadnień dotyczy Izby Wyrzeźwierni. To kolejna podległa miastu instytucja czekająca na przeobrażenia. Jej utrzymanie to wydatek rzędu ponad miliona zł, zaś opłata za pobyt w izbie wynosi 300 zł od osoby.

– Problem w tym, że rzadko który podopieczny reguluje rachunki – wyjaśnił Cz. Renkiewicz. – Większość z nich to bezrobotni i bezdomni. W maju przedstawimy nową koncepcję funkcjonowania placówki.

Samorząd planuje rozszerzyć zakres działalności dotychczasowej Izby Wyrzeźwierni. Zgodnie z nimi, jednostka będzie jak dotychczas sprawować opiekę nad osobami nietrzeźwymi, ponadto poprowadzi noclegownie dla bezdomnych i zajmie się profilaktyką. Administrowanie powierzone zostanie organizacji pozarządowej wyłonionej w trybie konkursowym. Przy okazji prezydent zachęcił pracowników i dyrektorkę izby do przejścia inicjatywy i utworzenia podmiotu, który przejmie prowadzenie tej placówki.

W kontekście wiosennych i świątecznych porządków, regularnie powraca podczas sesji temat zanieczyszczenia trawników psimi odchodami. Tym razem interpelację w tej sprawie zgłosił **Karol Korneluk** z SLD. Radny chciał też wiedzieć, czy zatrudnienie w „Dwutygodniku Suwałskim” nowego pracownika przyczyni się do wzbogacenia oferty czasopisma. Jak twierdzi, młodzi suwalczyńscy z wykształceniem dziennikarskim chcieliby wiedzieć, czy mają szansę na ewentualne zatrudnienie.

– Przyjęcie nowego pracownika nie musi wiązać się ze zwiększeniem etatów – odpowiedział prezydent. – Poza tym pojawił się pomysł rozszerzenia formuły wydawania „Dwutygodnika” o wersję elektroniczną. Zatem nie wykluczam, że do jej przygotowania będą potrzebne dodatkowe osoby.

**Anna Ruszewska** z klubu „Łączą nas Suwałki” mówiła między innymi o remontach drogowych. Wprawdzie, jak zauważyła radna, ul. Buczka została oddana do użytku, ale usunięto asfalt przy ul. Czwartaków i chodnik przy ul. Olsztyńskiej. Prezydent odpowiedział, że przyległe do Buczka arterie nie były ujęte w projekcie wykonawczym. Usuwaniem usterek zajmie się ekipa remontowo-drogowa Zarządu Dróg i Zieleni.

**Zdzisław Przelomiec** z klubu „Łączą nas Suwałki” zwrócił uwagę na kolejki w pogotowiu ratunkowym. Poprosił o analizę tego zjawiska. Przedstawił też pomysł budowy elektrowni fotowoltaicznych na obiektach samorządowych i ewentualnej sprzedaży nadwyżek energii. Jak się okazuje, o czym poinformował **Łukasz Kurzyński**, zastępca prezydenta, inwestycja nie jest dla miasta opłacalna. Możliwe jest natomiast pozyskanie 40 procentowej dotacji na instalację OZE na budynkach prywatnych. Miasto przemierza się do projektu, który mógłby objąć kilkadziesiąt mieszkańców.

– Wspólnie Parkiem Naukowo-Technologicznym będziemy prowadzić nabór chętnych na inwestycje – zapowiedział. – Inna możliwość to wnioskowanie o dotacje do Banku Ochrony Środowiska.

Do ogólnopolskiej akcji pod hasłem Koperta Życia namawiał **Sławomir Szeszko** z „Błoku Samorządowego”. Koperta miałaby zawierać informacje przydatne na wypadek konieczności udzielenia pierwszej pomocy. Umieszcza się ją w lodówce. To szczególnie ważne w przypadku osób starszych, które żyją samotnie – argumentował radny. Prezydent zadeklarował chęć przystąpienia do tego projektu, jak zapowiedział temat przekazać do omówienia Suwalskiej Radzie Seniorów.

Pod ostatniej sesji interpelacje zgłosili też **Piotr Wasiukow** i **Józef Murawko** z klubu Blok Samorządowy, **Andrzej Łuczaj** i **Bogdan Bezdziecki** z klubu PiS oraz **Andrzej Turowski** i **Wojciech Pająk** z klubu „Łączą nas Suwałki”.

(oprac. Ikra)

## WYDARZYŁO SIĘ

● Przemarszem głównymi ulicami Suwałk aż do Placu M. Konopnickiej podopieczni Szkolnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego nr 1 uczcili Światowy Dzień Zespołu Downa.

● W III Liceum Ogólnokształcącym odbyły się "Mistrzostwa Pierwszej Pomocy Przedmedycznej". Uczniowie zaaranżowali różne nagłe przypadki, jak zawał, próba samobójcza czy groźny upadek. Zadaniem młodych ratowników było udzielenie pierwszej pomocy, którą oceniali studenci ratownictwa medycznego suwalskiej PWSZ. Koordynatorką przedsięwzięcia była **Katarzyna Witkowska**, nauczycielka z „trójki”.

● W minionym tygodniu przez Suwałki przejeżdżały kolumny wozów opancerzonych z amerykańskim żołnierzami. 2. Regiment Kawalerii US Army wracał z poligonu w Estonii, przez przejście graniczne w Budzisku kierował się na Białystok, a potem dalej do Niemiec, gdzie jednostka stacjonuje. Amerykanie odwiedzili suwalską jednostkę.

● Wyjątkowo sympatyczny teledysk z udziałem wszystkich uczniów, nauczycieli oraz wszystkich innych pracowników powstał w Szkole Podstawowej nr 6 im. Aleksandry Kujałowicz. Filmik nosi tytuł "Kubeczki Szósteczki". Nie bez powodu, bo kubki różnych kształtów i kolorów grają tu rolę niepoślednią. Jak twierdzi **Marek Zborowski-Weychman**, dyrektor placówki przygotowania i próby do nakręcenia teledysku trwały wprawdzie dość długo, ale warto było. Filmik robi prawdziwą furorę w internecie.

● Blisko 80 policjantów, trzynastu strażaków, sąsiedzi i rodzina szukali 74-letniej mieszkanki Bakaniuka. Kobieta wyszła z domu, jej zaginięcie zauważono dopiero przed północą. Akcja poszukiwawcza zakończyła się sukcesem. Starsza pani zablądziła w pobliskim lesie. Była zziębnięta i wystraszona, na tymczasem trafiła do szpitala.

● Budynek po zajęciu "Krokodyl" na trasie Suwałk – Augustów może nareszcie przestać straszyć. Najpierw go całkowicie splądrowano, a teraz podpalono. W akcji gaśniczej uczestniczyło aż 20 zastępów strażaków powiatów suwalskiego oraz augustowskiego. Ogień strawił cały dach, który zawalił się do wewnątrz. Strażacy dokładnie przeszukali pogorzelisko, na szczęście nikogo nie znaleźli.

● Uczniowie suwalskiego Zespołu Szkół nr 10 odnieśli sukces w X Ogólnopolskiej Olimpiadzie Kreatywności Destination Imagination 2015, która odbywała się we Wrocławiu. Szkołę reprezentowały dwie drużyny THE BEST i AVARON. Wśród uczestników olimpiady były drużyny z USA, Niemiec, Chin, Turcji, Singapuru, Izraela. Suwalskie THE BEST i AVARON przedstawiły sztukę teatralną, zatytułowaną „Strach się bać”, nad którą młodzi ludzie pracowali od kilku miesięcy. Oplacało się, THE BEST otrzymał bowiem nagrodę specjalną im. Grzegorzewskiego za ciekawą scenografię. W klasyfikacji ogólnej The Best zajęł wysokie, ósme miejsce, a AVARON miejsce 13. Drużynom za wspaniałą przygodę dziękują trenerki DI: **Joanna Karczewska** i **Agnieszka Romansewicz**.

# >> BLIŹNIAK Z KRAJU FIORDÓW



Prezydent **Czesław Renkiewicz** oraz **Jørn Christensen**, burmistrz norweskiego Notodden w minionym tygodniu podpisali „Plan działania na 2015 rok”, tym samym przedłużając umowę o współpracy miast bliźniaczych zawartą w lutym 2008 roku.

Aktualny dokument obejmuje cały szereg przedsięwzięć, które wyznaczyły sobie oba miasta w bardzo wielu dziedzinach. Wspólnym priorytetem jest współpraca polskich i norweskich szkół oraz ośrodków edukacyjnych, ale wiele nowego planuje się także w kulturze, sporcie,

czy pomocy społecznej. Przede wszystkim chodzi o partnerskie podzielenie się doświadczeniami i sukcesami uzyskanymi w tych sferach życia.

Porozumienie obejmuje również współpracę pomiędzy samorządami poprzez realizację wspólnych projektów, wykorzystanie możliwości wystąpienia do Norweskiego Mechanizmu Finansowego i Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego, jak również poszukiwanie nowych możliwości rozwoju biznesu i inwestycji po obu stronach.

(red)

## >> TARGI EDUKACYJNE

Już po raz dwunasty odbyły się Targi Edukacyjne, organizowane przez Suwalski Ośrodek Szkolenia Zawodowego, Poradnię Pedagogiczno-Psychologiczną oraz I Liceum Ogólnokształcące im. M. Konopnickiej. Blisko 20 szkół ponadgimnazjalnych z miasta, ale także i regionu kuśło uczniów gimnazjów swoją ofertą. Było w czym wybierać, bo też szkoły bardzo postarały się o atrakcyjność autoprezentacji. Nie ograniczono się jedynie do ulotek, można było porozmawiać z uczniami i nauczycielami, a także skorzystać ze rozmowy z psychologiem czy doradcą zawodowym. Targi cieszyły się ogromnym zainteresowaniem. Nie tylko przyszłych uczniów, ale także ich rodziców, którzy z uwagą przyglądali się ofertom oraz licznym pokazom, dla przykładu fryzjerstwa. Targi uroczyste otworzyli **Andrzej Kaszkiel**, dyrektor I LO, prezydent **Czesław Renkiewicz** oraz **Jadwiga Mariola Szczypiń**, przewodnicząca suwalskiej Rady Miejskiej (g)



Stoisko suwalskiego Zespołu Szkół Technicznych



## >> ROZWIJANIE SKRZYDEŁ

Obywatelską debatę pod hasłem „Kompetencje przyszłości – jak rozwinąć nasze skrzydła?” zorganizowała w minionym tygodniu Biblioteka Publiczna im. Marii Konopnickiej w Suwałkach. Deбата była częścią ogólnopolskiego przedsięwzięcia realizowanego przez Instytut Badań nad Gospodarką Rynkową, wspólnie z Fundacją Rozwoju Społeczeństwa Informacyjnego. Suwalska księgarnia otrzymała zaproszenie do udziału w inicjatywie jako jedna z 42 placówek z całej Polski.



W spotkaniu uczestniczyło ponad dwadzieścia osób, między innymi **Jadwiga Mariola Szczypiń**, przewodnicząca suwalskiej Rady Miejskiej, **Andrzej Chuchnowski**, wiceprzewodniczący RM, radni – **Anna Ruszewska** i **Zdzisław Przełomiec**, **Alicja Andrulewicz**, naczelnik wydziału kultury, turystyki i ochrony zabytków, przedstawiciele suwalskich instytucji i organizacji pozarządowych oraz czytelnicy.

Dyskutowano o kompetencjach ważnych dla rozwoju zarówno osobistego i zawodowego, jak i całego miasta.

Konkluzje z suwalskiego spotkania zostały przesłane do organizatorów przedsięwzięcia, którzy dokonają całościowego podsumowania debat. Wszystkie wnioski i pomysły ze spotkań lokalnych zostaną wykorzystane podczas Kongresu Obywatelskiego – dorocznego wydarzenia organizowanego od blisko 10 lat przez Instytut Badań nad Gospodarką Rynkową. Kongres angażuje do rozmów o rozwoju Polski znanych i cenionych przedstawicieli świata nauki, kultury, polityki, społeczeństwa obywatelskiego i biznesu. (red)

## >> PIEŚNI ANNY GERMAN

Suwalska „Kalina” 27 marca koncertem pieśni Anny German w wykonaniu artystów z Ukrainy uczciła Międzynarodowy Dzień Teatru. Wspólnie z mieszkańcami DPS „Kalina” koncertu wysłuchali studenci Uniwersytetu Trzeciego Wieku oraz Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Suwałkach.

Choć od śmierci piosenkarki minęły 33 lata pamięć o niej wciąż trwa, a jej pieśni nadal cieszą się dużą popularnością.



## OPONY W CENACH INTERNETOWYCH

**NA MIEJSCU I OD RĘKI  
PRZYJEDŹ I SPRAWDŹ**

**EUROMASTER GNIEDZIEJKO**

ul. Bakalarzewska 21G

(przy placu targowym)

**Tel. 87 567 97 34**

[www.euromaster.pl](http://www.euromaster.pl)

111/2015

## >> GDZIE STRUMYK PŁYNIE Z WOLNA...

Prezydent **Czesław Renkiewicz** w minionym tygodniu podpisał umowę na wykonanie II etapu budowy miejskiego placu zabaw, zlokalizowanego za budynkiem aquaparku. Przetarg wygrał Zakład Ogólnobudowlany i Drogowy **Wiesławy i Tomasza Stankiewiczów**. Wartość inwestycji opiewa na blisko 2 mln złotych, a jej zakończenie planuje się na koniec października bieżącego roku. W pierwszym etapie budowy rozpoczętej w minionym roku powstał plac zabaw dla najmłodszych, wyposażony w cały szereg estetycznych, a przede wszystkim bezpiecznych urządzeń. Natomiast drugi etap przewiduje zagospodarowanie strefy dla młodzieży i seniorów. Szansę sprawdzenia swoich możliwości będą mieli amatorzy boulderingu, czyli wspinaczki bez asekuracji, a dla ludzi starszych przewidziano zamontowanie urządzeń rekreacyjnych przystosowanych do ich wieku. Całości dopełni malowniczy strumyk otoczony zielenią.

– Wszystko wskazuje na to, że będzie to jedno z ładniejszych miejsc w Suwałkach. Pomyślano bowiem nie tylko o estetyce placu, ale także o potrzebach suwalczan w różnym wieku. Od najmłodszych poprzez młodzież, aż po ludzi starszych. Wszyscy znajdą tu coś dla siebie, by korzystać z dobrodziejstw aktywnego wypoczynku – mówił po podpisaniu umowy prezydent Cz. Renkiewicz.

(red)



PATRONAT MEDIALNY

DWUTYGODNIK SUWAŃSKI

## NA DWA FLETY

Muzykę w wykonaniu znanego i uznanego flecisty **Łukasza Długosza** usłyszymy w sobotę, 11 kwietnia o 19.00 na Dużej Scenie Suwałskiego Ośrodka Kultury. Wystąpi z żoną **Agatą Kiełar-Długosz** i Suwalską Orkiestrą Kameralną pod batutą **Tomasza Radziwonowicza**.

Małżeństwo flecistów od lat występuje z powodzeniem zarówno na scenach w Polsce, jak i za granicą. Janusz Długosz studiował we Freiburgu, w Monachium, Paryżu, a także w amerykańskim New Haven. Grał z takimi sławami jak Zubin Mehta, James Levin, czy Jerzy Maksymiuk. Często zapraszany był do wykonania koncertu fletowego Krzysztofa Pendereckiego, pod batutą samego mistrza. Ma na koncie wiele ważnych nagród, koncertował między innymi w Carnegie Hall w Nowym Jorku. Jego życiową towarzyszką, Agatą Kiełar-Długosz jest wychowanką krakowskiej Akademii Muzycznej. Edukację kontynuowała w Weimarze i, podobnie jak mąż, w Monachium oraz New Haven.

W Suwałkach fleciści przedstawią repertuar przyjemny, lekki, momentami wręcz żartobliwy. Zagrają dzieła włoskiego kompozytora barokowego **Antonio Vivaldiego**, przedstawiciela austriackiego klasycyzmu **Josepha Haydna** oraz współczesnego twórcy polskiego **Janusza Bieleckiego**. Koncert odbędzie się w cyklu Filharmonia Suwałk. Naszą orkiestrę gościnnie poprowadzi Tomasz Radziwonowicz, dyrygent i kompozytor, założyciel kwintetu smyczkowego „I Solisti di Varsavia” oraz orkiestry „Sinfonia Viva”.

Bilety na suwalski koncert w cenie 15 i 30 złotych ze zniżkami dla uczniów, studentów, emerytów i rencistów. (ikra)

## Z NUTKĄ NOSTALGII

W sentymentalną, muzyczną podróż do krainy lat 60. i 70. zabierze suwalską publiczność znakomita **Ania Rusowicz**, córka równie znakomitych muzyków – **Ady Rusowicz** i **Wojciecha Kordy**, liderów legendarnego zespołu „Niebiesko-Czarni”. Piosenki tych dwojga znała i śpiewała cała Polska. Nic dziwnego, że znane przeboje włączyła do swojego żelaznego repertuaru ich latorośli. Koncert w piątek, 24 kwietnia o 19.00 na Dużej Scenie Suwałskiego Ośrodka Kultury.

Artystka czerpie inspirację z minionych dekad muzycznych, świadomie odwołuje się do twórczości rodziców. Do tradycyjnej spuścizny dodaje nutę nowoczesności, tworząc własny, oryginalny styl. Na koncercie Ani Rusowicz posłuchamy utworów z dwóch płyt, m.in. „Ślepa jest miłość” i „To nie ja”, a także kilka standardów hippisowskich. Występ dopełnią oryginalne wizualizacje. Artystka wystąpi z własnym zespołem. Usłyszymy stare instrumenty w nowej jakości, będą to organy Hammonda, bębny Ludwiga, skrzypcowe gitary. Piosenkarka po rodzicach odziedziczyła talent i temperament. Nie tylko śpiewa, ale też komponuje, pisze własne teksty, aranżuje. Zdobyła już cztery Fryderyki. W wielkim stylu odświeżyła muzykę z lat minionych. Nagrała dwie płyty. „Mój Big-Bit” oraz „Genesis” w stylu retro, które spodobały się publiczności i zebrały pochlebne recenzje, zdobywając tym samym status złotych krążków. Koncerty Ani Rusowicz w Polsce i za granicą, programy, sesje, wywiady w jej wykonaniu charakteryzują się wielkim smakiem. Warto zobaczyć i posłuchać.

Bilety w cenie 50 złotych do nabycia w kasie SOK. (i)



## O KORPOSINGLACH

Pod koniec kwietnia na scenie Suwałskiego Ośrodka Kultury zobaczymy komedię w reżyserii **Olafa Lubaszenki** pt. „Single i remiksy”. Wystąpią aktorzy znani z małego i dużego ekranu **Anna Mucha**, **Katarzyna Maciąg**, **Wojtek Medyński** i **Lesław Żurek**. Sztuka siedmiokrotnie wystawiana była poza granicami Polski, w Niemczech, Wielkiej Brytanii i w USA. Dwusetny spektakl odbył się w ubiegłym roku w Copernicus Center w Chicago.

Sztuka według scenariusza **Marcina Szczygielskiego** jest komedią demaskującą mechanizmy stosunków międzyludzkich w wielkich korporacjach i obnażającą rzeczywisty charakter życia tzw. korposingli, tylko pozornie gloryfikujących swoją niezależność i swobodę, a tak naprawdę stojących się niewolnikami wychwalanej przez siebie wolności i kariery.

Spektakl w niedzielę, 26 kwietnia o 17.00 na Dużej Scenie. Bilety w cenie 60-80 złotych do nabycia w kasie SOK. (i)



**Cinema Lumiere: „Selma”, od 10 kwietnia.** Dramat, jeden najważniejszych filmów roku, nagrodzony Złotym Globem i Oscarem. Oparty na prawdziwych wydarzeniach z życia Martina Luthera Kinga. W roli głównej występuje David Oyelowo. Na ekranie powraca Oprah Winfrey.

**„Szybcy i wściekli 7”, od 10 kwietnia,** kasowe kino akcji. Twórcy filmu nie zwiódł swoich fanów. Motywem przewodnim scenariusza będzie zemsta, brutalna i skuteczna. Na ekranie zobaczymy Vina Diesela, Jasona Stathama oraz Paula Walkera.

**„To właśnie seks”, środa, 15 kwietnia** w cyklu „Babskie Wieczory”. Komedia wyreżyserowana przez Josha Lawsona, będąca ciągiem opowieści o perypetiach łóżkowych i niegroźnych dziwactwach czwórki bohaterów.

**Dyskusyjny Klub Filmowy** oraz Suwalski Ośrodek Kultury: **„Combat Girls. Krew i honor”, środa, 1 kwietnia, godz. 18.00,**

sala kameralna. Niemiecki reżyser i scenarzysta David Wnendt opowiada historię 20-letniej Marisy, bohaterki wyznającej typowo nazistowskie poglądy. Nienawidzi obcokrajowców, Żydów i policjantów, chce wytać sobie portret Hitlera... aż pewnego razu poznaje uchodzącą z Afganistanu. Główną bohaterkę gra Alina Levshin.

**„O koniach i ludziach”, środa, 15 kwietnia, godz. 18.00,** sala kameralna. Film w reż. Benedikta Erlingssona. Twórca odebrał nagrody za najlepszą reżyserię na Międzynarodowych Festiwalach filmowych w Tokio i San Sebastian. Podczas najważniejszego festiwalu islandzkiego Edda jego dzieło uznane zostało za najlepszy film roku.

**VIII Festiwal Filmowy „Nakręcenie”, czwartek, 16 kwietnia, godz. 18.00** sala kameralna, wstęp wolny. Pokaz ośmiu nagrodzonych filmów studentów, należących do kina niezależnego i amatorskiego. Najwyżej oceniony został film, będący interpretacją biblijnej maksymy pt. „Vanitas”. (i)

**UWAGA! W niedzielę, 5 kwietnia „Cinema Lumiere” będzie nieczynne.**

● **Biblioteka Publiczna im. M. Kopernickiej w Suwałkach i Cinema Lumiere** prowadzą wspólną akcję

**„Przeczytaj i obejrzyj!”** Każdy kto wypożyczy książkę z listy, otrzyma kupon zniżkowy na wybrane filmy. Lista książek i filmów znajduje się na stronie: [www.bpsuwalki.pl](http://www.bpsuwalki.pl). Aktualnie promocja obejmuje filmy: Seria Niezgodna: „Zbuntowana”, „Kopciuszek”, Barbie: „Super księżniczki!”





## ZAPROSZENIA

KOMIN PUB MOTOCYKLOWY zaprasza:

● w świąteczną niedzielę, **5 kwietnia o 20.00** na Mega Bibe – „Trap nie disco”,

● **18 kwietnia w sobotę o godzinie 19.30** na **Drah-Szajba** – kolejny odcinek szajbnięto-drahowego weekendu. Tym razem zagramy wraz z naszymi przyjaciółmi z poznańskiej Szajby. SZAJBA to poznańscy załoganci/załogantki zaprawieni w bojach w takich kapelach jak HCP, DUMP, APATIA... Nowa fala, transpunk itp. DRAH to buzujący koktajl energetyczny z czeluści mordoru. Trzy instrumenty, boscie stopy i hard sound z korzeniami zapuszczonymi w klimatach hardcore, punk i halu-rock. Bilety – 10 zł.

PIWIARNIA WARKA zaprasza:

● w **niedzielę, 5 kwietnia o godz. 20.00** wystąpią u nas **Kuba Knap + Emil G ZETENWUPE** oraz **DJ Willy Mąka, DJ Łazyone i DJ Barszcz**.

Bilety: I pula – 15 zł, II pula – 20 zł w dniu koncertu – 25 zł. (a)

SUWAŃSKI OŚRODEK KULTURY zaprasza na:

● Koncert zespołu **Milczenie Owiec**, gościa specjalnego „Młodzieżowego Konkursu Kapel Rockowych Rock-Pomost”, **sobota, 25 kwietnia, godz. 19.00**, Duża Scena, bilety 15 zł. Dla zespołu pochodzącego z Trójmiasta muzyka rockowa to ideologia. Ideą przewodnią działalności jest sprzeciw wobec schematom narzucanym przez skomercjalizowaną rzeczywistość. Singiel o wymownej nazwie „Bunt” to zapowiedź najnowszego albumu grupy, którego wydanie planowane jest w tym roku. Milczenie Owiec to pięcioosobowa formacja. Wokalistka **Ola Wysocka** śpiewała niegdyś w formacji reggae-rockowej „Serce”. Lider i założyciel zespołu, **Mateusz Sieńko** jest kompozytorem i gitarzystą, a także twórcą formacji „Paragraf 22”. Z kolei **Hubert Koczergo i Łukasz „Gajowy” Gajowniczek** udzielali się w rockowo-metalowych grupach z Fromborka, a **Maciej „Szymbor” Szymborski** był perkusistą progrockowych „Kręgów”. Zespół powstał kilkanaście lat temu. Tytułowy utwór z debiutanckiej płyty pt. „Twarze” znalazł się na liście przebojów Radiowej Trójki i na składance „Rockowa Lista Przebojów Radiowej Jedynki”. Grupa nominowana była do nagrody „Fryderyk”.

● Warsztaty „Zawód dziennikarz – teoria i praktyka” ze **Stanisławem Kurakiem**, **sobota, 11 kwietnia, godz. 10.00**, bezpłatne. Nabór do 10 kwietnia. Zgłoszenia przyjmowane są w sekretariacie oraz pod numerem tel. 87 563 85 00, mailowo: sok@soksuwalki.eu.

● Lekcja Teatralna, spektakle dla uczniów szkół pt. „Oskar i pani Róża”, „Bez mojej zgody”, „Miłość i inne demony” w wykonaniu aktorów z suwańskiego ośrodka. **Piątek, 10 kwietnia, godz. 10.00 i 12.00**, bilety po 7 zł, sala kameralna. Zamiast matematyki lub geografii organizatorzy proponują spektakle edukacyjne.

● Spotkanie pod hasłem „Władcy Kreacji”, **czwartek, 2 kwietnia, godz. 18.00**, foyer SOK. (i)

### ROK ALFREDA WIERUSZA-KOWALSKIEGO HARMONOGRAM WYDARZEŃ NA KWIECIEŃ



**17 IV** – Otwarcie wystawy „Egzotyczna Europa. Kraj urodzenia na płótnach polskich monachijszczyków” (scenariusz, kurator wystawy Eliza Ptaszyńska; aranżacja Adam Orlewicz; wystawa ze zbiorów: Muzeum Narodowego w Krakowie, Muzeum Narodowego w Poznaniu, Muzeum Narodowego w Warszawie, Muzeum Narodowego we Wrocławiu, Muzeum Okręgowego w Lesznie, Muzeum Okręgowego w Suwałkach, Muzeum Śląskiego w Katowicach oraz kolekcji prywatnych)

**18 IV** – DZIEŃ WOLNEJ SZTUKI: Pięć razy Alfred Wierusz-Kowalski

**19 IV** – „Wokół Wierusza – Jaka piękna ta kraina...” – zabawy przyjemne i pożyteczne dla starszych i młodszych

**22 IV** – „Salon myśli od książek zależnych” – spotkanie z książką: XIX wiek. Czas przeobrażeń – prof. Witold Molik

**Szczegółowe informacje o Roku Alfreda Wierusza-Kowalskiego na:**

[www.muzeum.suwalki.pl](http://www.muzeum.suwalki.pl)

<https://pl-pl.facebook.com/Zona.dla.Alfreda>

## WIOSNA I TANIEC

Tradycyjnie, wraz z nadejściem kalendarzowej wiosny, odbyły się **Suwańskie Prezentacje Artystyczne „Marzeńtańce 2015”**. To już 28. edycja imprezy promującej taniec we wszystkich jego odmianach. W tym roku do rywalizacji stanęło 42 uczestników – zespołów oraz solistów z Suwałk, Augustowa oraz Raczek. Wszyscy otrzymali pamiątkowe dyplomy i słodkie upominki. Natomiast Rada Artystyczna, która oceniała prezentacje, postanowiła wyróżnić 24 zespoły i dwie solistki nominacją do XV Międzynarodowego Festiwalu Piosenki i Tańca „Muszelki Wigier 2015”.



Zespół „Symbol” z SOK, prowadzony przez Renatę Skórkiewicz

## PIĘKNE, BO POLSKIE

Na koncert zatytułowany „Dziewczę z buzią jak malina. Pieśni polskie” zaprasza Biblioteka Publiczna im. Marii Konopnickiej w Suwałkach. Wystąpią: **Edyta Nowicka** – sopran, **Stanisław Duda** – tenor oraz **Tadeusz Trzaskalik** – fortepian, który wygłosi także słowo o muzyce. Wykonawcy są absolwentami Akademii Muzycznej w Katowicach.

W programie utwory: **Szymanowskiej, Chopina, Moniuszki, Mrosczyka, Gall, Pankiewicza, Niewiadomskiego, Szymanowskiego** oraz **Szeligowskiego**.

Koncert w **poniedziałek, 13 kwietnia o 17.00** w siedzibie biblioteki przy ul. M. Skłodowskiej-Curie 33A. (b)

## RYSOWANIE NA EKRANIE

Rozstrzygnięto **VIII Międzyszkolny Konkurs Grafiki Komputerowej na Najpiękniejszą Kartkę Wielkanocną**. Do udziału w konkursie zaproszono wszystkie szkoły podstawowe z Suwałk. Prace oceniano w dwóch kategoriach wiekowych: grupa młodszą kl. I-III i grupa starsza kl. IV-VI. Pierwszy etap konkursu przebiegał w macierzystych szkołach. Polegał na samodzielnym wykonaniu przez uczniów prac w programie graficznym MS Paint.



Kartka Julii Słabińskiej

Do finału, który odbywał się w SP nr 11, zakwalifikowano po 10 prac z każdej grupy wiekowej z następujących suwańskich podstawówek: nr 2, 4, 6, 7, 10, 11 oraz Niepublicznej Szkoły Podstawowej. W młodszej grupie wiekowej najlepszymi grafikami komputerowymi okazali się: **Bartosz Krzyżewski** kl. I b z **Amelią Bobrowską** i **Amelią Brezgieł** kl. I a – wszyscy trzej z SP nr 11, a wyróżnienia otrzymali: **Agata Dragan** z kl. III Niepublicznej Szkoły Podstawowej oraz **Aleksandra Pawłowska** kl. III c z SP 11.

W starszej grupie wygrali: **Anna Wołczek** kl. VI c z SP 2, **Julia Słabińska** kl. IV d z SP 2 i **Kamila Soroka** kl. VI c z SP 11. Wyróżniono **Annę Mielziuk** kl. IV d z SP 2 oraz **Magdalenę Kutylę** kl. IV d z SP 11.

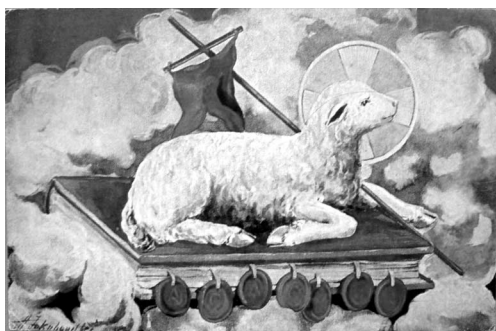
Organizatorami konkursu byli nauczyciele z „jedenastki” – **Agnieszka Soroka** i **Bartłomiej Leonowicz**, a sponsorem nagród: AQUAEL, Padma Art, Szulc-Trading, Księgarnia „Kruk”.

## ZE STAREGO ALBUBU:

## WIELKANOCNE POCZTÓWKI



Rok 1925



Rok 1935



Rok 1941

## OD REDAKCJI

„Przeszłość – to jest dziś, tylko cokolwiek dalej” – pisał Cyprian Kamil Norwid. Proponujemy naszym Czytelnikom nową, cykliczną stronę, w całości poświęconą historii Suwałk i Suwalszczyzny – zarówno tej odległej, jak i całkiem niedawnej, ale też już popadającej zapomnienie.

„Suwalski wehikuł czasu” chcemy redagować wspólnie z Wami. Czekamy na propozycje tematów, ale przede wszystkim na dokumenty i fotografie ze starych albumów, na wspomnienia i relacje. Spróbujmy razem ocalić przynajmniej część naszej wspólnej przeszłości.

Zapraszamy do współpracy. „Suwalski wehikuł czasu” czeka i warto do niego wsiąść.

Opracowanie: IRENEUSZ SEWASTIANOWICZ

## ŚLADAMI PRZESZŁOŚCI:

## RZĄDOWY GMACH

Widoczna na zdjęciu z ok. 1915 roku kamienica, a właściwie dwa stojące obok siebie budynki przy zbiegu dzisiejszych ulic Tadeusza Kościuszki 74 z Chłodną, w latach 1817-1915 była siedzibą urzędów państwowych w tym Komisji Wojewódzkiej (od 1837 roku władz gubernialnych) i Trybunału Cywilnego. W okresie międzywojennym mieściły się tutaj Urząd Skarbowy i Kasa Skarbowa.

Zaprojektowana przez nieznanego autora, wybudowana na początku XIX wieku (istniała już przed 1816 rokiem), jest jednym z pierwszych, czyli jednym z najstarszych budynków murowanych użyteczności publicznej w mieście. W roku 1819 została wykupiona przez skarb państwa.

Zastosowany styl architektoniczny oraz jakość wykonania świadczy o umiejętnościach projektanta i budowniczych. Klasycystyczny gmach, zachowując doskonale proporcje, bardzo dobrze podkreśla reprezentacyjny charakter tej części miasta.

W 1852 roku w Suwałkach na ogólną liczbę 209 urzędników Rząd Gubernialny zatrudniał ponad 100. Od 1902 roku mieścił się tu zakład zegarmistrzowski-jubilerski (własności E. Głatszejna) i drukarnia gubernialna (wejście od Chłodnej), gdzie w latach 1906-14 wydawano „Tygodnik Suwalski”

W okresie do roku 1927 lokale, jak mówiono w domu rządowym, zajmowały służby mundurowe: Komenda Garnizonu i Komisariat Policji Państwowej. Po przeprowadzonym remoncie mieściła się tu trzyletnia Państwowa Szkoła Rzemieślnicza – Przemysłowa, która z początkiem roku szkolnego 1936/37 przekształciła się w Państwową Szkołę Mechaniczną, a w 1938 roku w Gimnazjum Mechaniczne. Od 1945 roku zaczęła tu działalność Publiczna Średnia Szkoła Zawodowa przemianowana później na Zasadniczą Szkołę Zawodową, a w latach 1979-2002 funkcjonująca jako Zespół Szkół Technicznych. Placówka ta została przeniesiona i kontynuuje swoją działalność w nowym kompleksie przy ulicy Sejneńskiej.

Wacław Pankiewicz

## Z KALENDARZA:

11.04.1872

W Suwałkach urodził się gen. **Leon Pachucki**. Służył w armii carskiej i w armii Hallera, brał udział w wojnie polsko-bolszewickiej. Zmarł w 1932 r. w Łodzi.

## NAPISALI:

Wczoraj był dzień pierwszego kwietnia – Prima Aprilis: robiliśmy sobie nawzajem niewinne, niebolesne żarty. Ale największą „niespodziankę” mieli chorzy, którzy zgłosili się do ambulansu Kasy Chorych, gdzie na ulżenie swoich cierpień otrzymali balsam w postaci strejku lekarzy.

Nie wchodzimy narazie w przyczyny tego osobliwego strejku; sprawa to przewlekła, pełna nieciekawych momentów i motywów często na tle osobistych porachunków i animozji. Czy w tym wypadku strejk był wskazany, czy rozstrzygnie spór i pojedna poważnione strony? Zobaczymy: że nie jest to zjawiskiem dodatnim i autorom laurów nie przysporzy – to rzecz pewna, a najgorzej, że ostrze swoim godzi w zupełnie niewinną, nic wspólnego ze strejkiem niemającą stronę – w chorych, za co ci mają cierpieć?

Gdyby tak wszyscy chorzy mogli zastrejkować w naszym mieście choć na cały miesiąc Aprillia, tak dla rewanżu.

(„Dziennik Suwalski”, nr 32 z 2.04.1926 r.)



## WYDARZENIA SPORTOWE

### ŚLEPSK NAJWYŻEJ W HISTORII

Drużyna Ślepska Suwałki zajęła drugie miejsce po rundzie zasadniczej w tabeli I ligi siatkówki mężczyzn. To najlepsza lokata w historii zespołu i męskiej siatkówki w podlaskiem. Chyba nikt nie przewidywał po siódmej kolejce, gdy zespół Ślepska zajmował końcowe lokaty w tabeli, że finał rundy zasadniczej zakończy się takim sukcesem. Tym większe uznanie dla zawodników, trenera i prezesa klubu **Michała Wiszniewskiego**.

W ostatnim meczu rundy zasadniczej suwałska drużyna przegrała u siebie z zespołem Warta Zawiercie 1:3. W tym meczu trener Ślepska **Piotr Poskrobko** dał pograć zawodnikom, którzy przez cały sezon rzadziej wychodzili na boisko. Zapewne takie ustawienie było potrzebne przed rundą play off.



Teraz gra zaczyna się od nowa. W ćwierćfinale rozgrywek I ligi Ślepsk zagra z drużyną Pekpolu Ostrołęka. Na tym etapie gra się do dwóch zwycięstw. Pierwszy mecz (11.04.) zostanie rozegrany w Ostrołęce. Drugie i ewentualnie trzecie spotkanie odbędzie się w Suwałkach (18

i ew. 19.04). Zespół, który przegra zakończy rozgrywki, a zwycięzca w półfinale do trzech zwycięstw zagra z wygranym z ćwierćfinałowej pary Victoria Wałbrzych – Krispol Września.

Pekpol Ostrołęka to wymarzony rywal dla siatkarzy Ślepska. Obie drużyny dobrze się znają, ich meczom towarzyszy przyjazna atmosfera na trybunach i Ostrołęka jest położona najbliżej Suwałk. Dodatkowo, to właśnie od zwycięstwa z Pekpołem w ósmej kolejce, rozpoczęła się zwycięska passa Ślepska.

### WIGRY – GKS KATOWICE

W najbliższą sobotę 4 kwietnia o 17.00 na suwańskim stadionie przy ul. Zarzeczce rozpocznie się mecz Wigier z GKS Katowice w I lidze piłki nożnej. Suwalczanie powalczą o trzecie zwycięstwo na własnym boisku na wiosnę. Dotąd w Suwałkach wygrali z zespołami Pogoni Siedlce i Chrobrego Głogów. Teraz mecz z najtrudniejszym rywalem, który na wiosnę na wyjazdach przegrał w Niecieczy z wiceliderem zespołem Termalica Białystok – Bet oraz zremisował w Chojnicach z Chojniczanką.

W ostatniej kolejce Wigry przegrały w Grudziądzu z Olimpią 1:3 (1:1). Gola dla Wigier zdobył **Michał Kopczyński** (32 min.), a dla rywali **Banasiak** (16 min.), **Kurowski** (71 min.) i **Piter-Bučko** (85 min.). Po 23 kolejce Wigry z dorobkiem 28 punktów zajmują 13 miejsce w tabeli, a ich najbliżsi rywale GKS Katowice 9 miejsce (31 pkt).

W rundzie jesiennej piłkarze Wigier niespodziewanie wygrali 1:0 z GKS w Katowicach. W ostatnim meczu z GKS Katowice rozegranym w Suwałkach w lipcu 2013 r. w Pucharze Polski Wigry przegrały 0:2. Mamy nadzieję, że tym razem wynik będzie korzystniejszy dla suwalczan.

W IV lidze podlaskiej Wigry II przegrały 0:5 z Cresovią w Siemiatyczach.

### SREBRNY CVALINA

Zawodnik SKB Litpol Małow Suwałki **Adam Cwalina** grający w parze z **Przemysławem Wachą** z Głubczyc wywalczył srebrny medal na 41. Yonex Polish Open. To największy sukces polskich badmintonistów w tym prestiżowym turnieju. W finale gry podwójnej mężczyzn para Cwalina/Wacha przegrali z Japończykami Kazuno/Yamada 21:19, 21:12.

### MEDALOWI KARATECY

Siedem medali zdobyli suwańscy karatecy na rozegranych w Ostrołęce Mistrzostwach Makroregionu Juniorów i Seniorów w Karate Kyokushin, oraz Międzywojewódzkich Mistrzostwach Młodzików. Suwalczanie zdobyli jeden złoty, dwa srebrne i cztery brązowe medale.

W obydwu turniejach wystartowało 180 zawodników z 33 klubów. Medale zdobyli zawodnicy Suwańskiego Klubu Karate:

- w kategorii młodzików: **Aleksandra Mozerys** – III miejsce kumite do 55 kg oraz **Aleksandra Górska** – III miejsce kumite +60 kg,
- w kategorii juniorów: **Damian Biłbak** – I miejsce kata oraz **Michał Karpowicz** – III miejsce kumite do 65 kg i III miejsce kata,
- w kategorii seniorów: **Aleksandra Czerwiecka** – II miejsce kumite +60 kg oraz **Mateusz Muczyński** – II miejsce kumite do 65 kg.

### SUWALCZANIE NA MISTRZOSTWACH EUROPY

Czworo juniorów Suwańskiego Klubu Karate: **Marlena Drazba**, **Michał Karpowicz** oraz **Daniel** i **Damian Biłbak** wystartuje w Mistrzostwach Europy, które 17-18 kwietnia zostaną rozegrane w Warszawie. Ponadto suwalczanin **Marek Krejpcio** otrzymał powołanie, jako trener kadry narodowej juniorów na te mistrzostwa.

### SUKCESY BOKSERÓW

Cztery złote i cztery srebrne medale przywieźli zawodnicy sekcji bokserskiej Ośrodka Sportu i Rekreacji w Suwałkach z międzynarodowego turnieju bokserskiego w Białymstoku. W turnieju walczyło 110 zawodników z 15 klubów Polski i Litwy.

Suwański klub reprezentowało 23 zawodników. W swoich kategoriach zwyciężyli: **Kacper Siergiej**, **Maciej Suchwałko**, **Błażej Wierchowski** i **Nikola Krysińska**. Natomiast drugie miejsca zajęli: **Szymon Kamiński**, **Dawid Oleszczuk**, **Piotr Tulicki** i **Adrian Jachimowicz**, który zdobył kwalifikację na tegoroczne Mistrzostwa Polski Juniorów w Wałcu. Trenerami suwańskich pięściarzy są **Paweł Pasiak** i **Konrad Jakubowski**.

### SUWALCZANIE W KRAJOWEJ CZOŁÓWCE

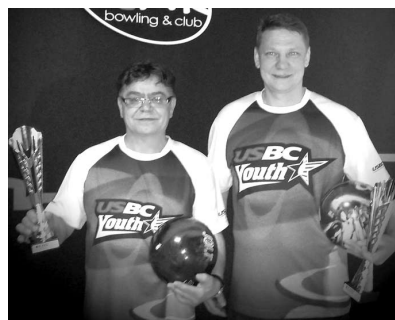
Dobrze spisali się młodzi szachiści Klubu Szachowego Javena Hańcza Suwałki w mistrzostwach Polski juniorów do lat 16-18 rozegranych w Karpaczu. Piąte miejsce zajęła **Katarzyna Murawko** w kategorii do 18 lat, a szóstą lokatę w kategorii do lat 16 wywalczyła **Julia Murawko**. W tej samej kategorii **Dawid Moćkun** zajął ósme miejsce, a w kategorii do 18 lat **Kamila Jaskiewicz** uplasowała się na 11 miejscu.

W punktacji klubowej suwalczanie zajęli czwarte miejsce. Zdaniem **Beaty Chońskiej**, prezes suwańskiego klubu, młodzi suwańscy szachiści wypadli bardzo dobrze, zważywszy na trudną sytuację finansową klubu (od stycznia klub nie ma już sponsora).

### NAJMŁODSI SZACHIŚCI Z SUKCESAMI

Suwańska szachistka **Anna Czarniecka** została mistrzynią województwa podlaskiego w kategorii do lat 7, a **Gabriela Parejko** zajęła czwarte miejsce na turnieju rozegranym w Białymstoku. W kategorii do lat 8 **Maria Parejko** wywalczyła drugą lokatę.

### POLAND BOWLING TOUR W SUWAŁKACH



Fot. T. Żukowski

Suwalczanie **Janusz Andruczyk** i **Wojciech Wędrychowski** (na zdjęciu) wygrali kolejną edycję turnieju Poland Bowling Tour rozegranego w Suwałkach. W turnieju zagrało 30 par z całej Polski. Andruczyk-Wędrychowski objęli prowadzenie już po pierwszej grze, którego nie oddali do ostatnich rzutów. Wyprzedzili in-

ny suwański duet **Krzysztof Grzymkowski** – **Dariusz Chalecki**.

(b)

## >> DZIECI I WIOSNA



Wiosna, wiosenka, radosna panienka – tak witały nadejście kalendarzowej wiosny dzieci i ich nauczycielki z suwalskiego Przedszkola nr 7. Pogoda dopisała, było słonecznie, w sam raz na „Spotkanie z Marzanną i Gaikiem”. Słomiane kukły, symbolizujące zimę zostały polane wodą i przepędzone z przedszkolnego podwórka. Wśród śmiechów, piosenek i dźwięków akordeonu, na którym przygrywała **Marianna Jakubowska**, ubrane kolorowo dzieci obeszły budynek przedszkola, a potem przemaszowały spacerkiem osiedlowymi uliczkami. Barwny korowód przyciągnął dorosłych, mieszkańców okolicznych bloków przy ul. Andersa. Jeszcze dłużej trwała zabawa na podwórzu. W wiosennym spotkaniu uczestniczyły wszystkie dzieci, których w przedszkolu jest siedem. Impreza, oprócz swego zabawowego charakteru, nosiła wyraźne akcenty ekologiczne. Bo jak stwierdziła **Maria Jolanta Eleksnin-Lachowska**, pełniąca obowiązki dyrektora placówki, najlepiej uczyć poprzez zabawę.

## >> POLICJANT, KTÓRY MI POMÓGŁ

Rozpoczęła się VIII edycja konkursu pod takim hasłem, odbywającego się odbywa się pod patronatem Komendanta Głównego Policji.

Ogólnopolskie Pogotowie dla Ofiar Przemocy w Rodzinie Instytutu Psychologii Zdrowia „Niebieska Linia” informują o trwającej VIII edycji ogólnopolskiego konkursu pod nazwą „Policjant, który mi pomógł” służącego wyróżnieniu policjantów, którzy z szczególnym zaangażowaniem prowadzą działania na rzecz ochrony ofiar przemocy domowej. Zgłoszenia kandydatów przyjmowane będą do 31 maja 2015 roku w suwalskiej KMP.

Z dumą przypominamy, iż inicjatywa ogłoszenia konkursu powstała w Komendzie Miejskiej Policji w Suwałkach, pierwszy laureat został wyróżniony w 2007 roku.

Więcej szczegółów na temat konkursu na stronie internetowej [www.suwalki.policja.gov.pl](http://www.suwalki.policja.gov.pl) lub [www.policjant.niebieskalinia.pl](http://www.policjant.niebieskalinia.pl).

Sprzedam drewno na opał, różne gatunki  
z dowozem tel. 608-230-335

110/2015

## >> UMYŚŁOWE IGRZYSKA

Już wkrótce w Suwałkach odbędzie się IV Ogólnopolska Olimpiada Młodzieży w Sportach Umysłowych Podlaskie 2015. Mówi organizator tej wielkiej imprezy **Leszek Lewoc**, prezes Wojewódzkiej Federacji Sportu:

– Uroczyste otwarcie, z pełnym olimpijskim ceremoniałem odbędzie się 8 kwietnia o 17.00 w Suwalskim Ośrodku Kultury. W Olimpiadzie wystartuje ponad 360 młodych sportowców w wieku 11-14 lat; 184 szachistów, 120 brydżystów i 56 zawodników grających w warcaby. Stąd nazwa – Olimpiada Sportów Umysłowych. Sędziowie, rodzice i opiekunowie to kolejna wielka grupa gości. Wszystkim chcemy pokazać piękno naszej ziemi, wykorzystać ten fakt do promocji Suwałk i Suwalszczyzny.

Staraliśmy się o te zawody przez kilka lat. Jest to swego rodzaju nagroda za to, że potrafiliśmy w Suwałkach zorganizować przed kilkoma laty Ogólnopolską Olimpiadę Młodzieży w szachach, siatkówce i badmintonie. Czeka nas spore emocje, szczególnie miłośników szachów, bowiem w tej dyscyplinie wystartuje mocna reprezentacja Suwałk.

Szczegóły na [www.oompodlasie.pl](http://www.oompodlasie.pl)

(s)



### INFORMACJA

#### Dyrektor Zarządu Budynków Mieszkalnych w Suwałkach

działając na podstawie art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2014 r., poz. 518 ze zmianami) podaje do publicznej wiadomości, że na okres 21 dni tj. od dnia 24.03.2015 r. do dnia 13.04.2015 r. został wywieszony na tablicy ogłoszeń w siedzibie ZBM przy ul. Wigierskiej 32 oraz opublikowany na stronie internetowej [www.zbm.suwalki.pl](http://www.zbm.suwalki.pl) wykaz nr 4/2015 z dnia 23 marca 2015 r. nieruchomości przeznaczonych do najmu i dzierżawy. 108/2015

### OGŁOSZENIE

#### o wynajmie lokali użytkowych na okres do 3 lat

#### Dyrektor Zarządu Budynków Mieszkalnych w Suwałkach

ogłasza publiczny ustny przetarg na wynajem na okres do trzech lat lokali użytkowych, położonych na parterze budynków przy ulicy **Tadeusza Kościuszki 86 i 88** o pow. użyt. 44,40 m<sup>2</sup> i 77,60 m<sup>2</sup> o łącznej pow. użyt. 122,00 m<sup>2</sup> – wywoławcza wysokość stawki czynszu – 15,00 zł/m<sup>2</sup> netto, wadium 2 702,00 zł.

Przeznaczone lokale są na cele biurowe, usługowe, handlowe, gastronomiczne lub inne nieuciążliwe dla otoczenia, wyposażone w instalację elektryczną i wodno – kanalizacyjną i są przedmiotem przetargu w aktualnym stanie technicznym, stanowiąc w całości jeden lokal użytkowy.

**Przetarg odbędzie się w dniu 15.04.2015 r. (środa) w siedzibie ZBM – ul. Wigierska 32, pokój nr 18, o godz. 10.00.**

Pełna treść ogłoszenia o warunkach przetargu oraz projekty umowy najmu dostępne są w siedzibie Wynajmującego, Suwałki ul. Wigierska 32, pokój nr 2 i na stronie internetowej [www.zbm.suwalki.pl](http://www.zbm.suwalki.pl). Dodatkowe informacje można uzyskać telefonicznie pod nr 87 563 50 51, 52 lub 58. Zastrzega się możliwość odwołania lub unieważnienia przetargów bez podania przyczyn.

106/2015



**STAROSTA SUWAŁSKI**

podaje do publicznej wiadomości, że w dniu **31.03.2015 r.** w siedzibie Starostwa Powiatowego w Suwałkach, przy ul. Świerkowej 60, zostały wywieszone na tablicy ogłoszeń na okres 21 dni wykazy nieruchomości będących własnością Skarbu Państwa, położonych w obrębie Dubowo Drugie i Płociczno-Tartak, gmina Suwałki przeznaczonych do dzierżawy na cele rolnicze.

92/2015

**ZARZĄD POWIATU W SUWAŁKACH**

podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 31.03.2015 r. w siedzibie Starostwa Powiatowego w Suwałkach, przy ul. Świerkowej 60, został wywieszony na tablicy ogłoszeń na okres 21 dni wykaz nieruchomości będących własnością Powiatu Suwalskiego, położonych w obrębie Bolcie, gm. Wiżajny, przeznaczonych do oddania w dzierżawę na rzecz dotychczasowego dzierżawcy na cele rolne na okres 5 lat.

93/2015

**PWiK w Suwałkach Sp. z o.o.**

**informuje, że woda dostarczana siecią wodociągową do odbiorców odpowiada jakości wody do picia zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 29.03.2007r. (Dz.U. Nr 61 poz.417), zm. Dz. U z 2010 r. Nr 72 p. 466.**

Wg badań wykonanych przez: Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Suwałkach, Wojewódzką Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Białymstoku, Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Łomży, dostarczana woda zawiera następujące składniki:

**Badania fizykochemiczne wody z dnia, 03.03.2015 r.**

| Lp | Oznaczenie                               | Jednostka | Miejsce pobrania próbek                      | Najwyższa dopuszczalna wartość (lub kryterium) określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dn. 29.03.2007r. (Dz.U. Nr 61, poz.417, zm. Dz. U z 2010 r. Nr 72 p. 466) |
|----|------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                          |           | Hydrofornia – stacja pomp ul. Sikorskiego 14 |                                                                                                                                                                        |
| 1  | Mętność                                  | NTU       | mniej niż 0,50                               | 1                                                                                                                                                                      |
| 2  | Barwa                                    | mg/l Pt   | mniej niż 5,0                                | akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian <sup>1)</sup>                                                                                               |
| 3  | Zapach (N)                               | -         | brak zapachu                                 | akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian <sup>1)</sup>                                                                                               |
| 4  | Odczyn pH                                | -         | 7,6                                          | 6,5-9,5                                                                                                                                                                |
| 5  | Przewodność elektryczna właściwa w 25 °C | µS/cm     | 527                                          | 2500                                                                                                                                                                   |
| 6  | Amonowy jon                              | mg/l      | mniej niż 0,18                               | 0,50                                                                                                                                                                   |
| 7  | Azotyny                                  | mg/l      | mniej niż 0,008                              | 0,50 <sup>2)</sup>                                                                                                                                                     |
| 8  | Azotany                                  | mg/l      | 5,6                                          | 50 <sup>2)</sup>                                                                                                                                                       |
| 9  | Żelazo                                   | µg/l      | mniej niż 50,0                               | 200                                                                                                                                                                    |
| 10 | Mangan                                   | µg/l      | mniej niż 8,0                                | 50                                                                                                                                                                     |
| 11 | Smak (N)                                 | -         | brak smaku                                   | akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian <sup>1)</sup>                                                                                               |
| 12 | Chlorki                                  | mg/l      | 7,4                                          | 250                                                                                                                                                                    |
| 13 | Fluorki                                  | mg/l      | 0,29                                         | 1,5                                                                                                                                                                    |
| 14 | Bor                                      | mg/l      | mniej niż 0,1                                | 1,0                                                                                                                                                                    |
| 15 | Utlenialność z KMnO <sub>4</sub>         | mg/l      | 0,7                                          | 5,0                                                                                                                                                                    |
| 16 | Cyjanki                                  | µg/l      | mniej niż 20,0                               | 50                                                                                                                                                                     |
| 17 | Arsen                                    | µg/l      | mniej niż 5,0                                | 10                                                                                                                                                                     |
| 18 | Chrom                                    | µg/l      | mniej niż 4,0                                | 50                                                                                                                                                                     |
| 19 | Kadm                                     | µg/l      | mniej niż 0,2                                | 5                                                                                                                                                                      |
| 20 | Ołów                                     | µg/l      | mniej niż 5,0                                | 25                                                                                                                                                                     |
| 21 | Nikiel                                   | µg/l      | mniej niż 10,0                               | 20                                                                                                                                                                     |
| 22 | Suma Tichloroetenu i Tetrachloroetenu    | µg/l      | mniej niż 3,0                                | 10                                                                                                                                                                     |
| 23 | Benzen (N)                               | µg/l      | mniej niż 0,2                                | 1,0                                                                                                                                                                    |
| 24 | 1,2-dichloroetan (N)                     | µg/l      | mniej niż 1,2                                | 3,0                                                                                                                                                                    |
| 25 | Benzo(a)piren (N)                        | µg/l      | mniej niż 0,005                              | 0,1                                                                                                                                                                    |
| 26 | Suma WWA (N)                             | µg/l      | mniej niż 0,03                               | 0,1                                                                                                                                                                    |
| 27 | Suma pestycydów (N)                      | µg/l      | mniej niż 0,36                               | 0,5                                                                                                                                                                    |
| 28 | α-HCH (N)                                | µg/l      | mniej niż 0,048                              | 0,1                                                                                                                                                                    |
| 29 | β-HCH (N)                                | µg/l      | mniej niż 0,047                              | 0,1                                                                                                                                                                    |
| 30 | γ-HCH (N)                                | µg/l      | mniej niż 0,047                              | 0,1                                                                                                                                                                    |
| 31 | δ-HCH (N)                                | µg/l      | mniej niż 0,046                              | 0,1                                                                                                                                                                    |
| 32 | Dieldryna (N)                            | µg/l      | mniej niż 0,02                               | 0,03                                                                                                                                                                   |
| 33 | Endryna (N)                              | µg/l      | mniej niż 0,048                              | 0,1                                                                                                                                                                    |
| 34 | Epoksyd heptachloru A (N)                | µg/l      | mniej niż 0,017                              | 0,03                                                                                                                                                                   |
| 35 | Epoksyd heptachloru B (N)                | µg/l      | mniej niż 0,02                               | 0,03                                                                                                                                                                   |
| 36 | op-DDD (N)                               | µg/l      | mniej niż 0,065                              | 0,1                                                                                                                                                                    |
| 37 | Siarczany                                | mg/l      | 17,7                                         | 250                                                                                                                                                                    |
| 38 | Selen (N)                                | µg/l      | mniej niż 2,0                                | 10                                                                                                                                                                     |
| 39 | Miedź                                    | mg/l      | mniej niż 0,05                               | 2,0                                                                                                                                                                    |
| 40 | Sód                                      | mg/l      | 6                                            | 200                                                                                                                                                                    |
| 41 | Glin                                     | µg/l      | mniej niż 40,0                               | 200                                                                                                                                                                    |
| 42 | Rtęć                                     | µg/l      | mniej niż 0,2                                | 1                                                                                                                                                                      |
| 43 | Antymon                                  | mg/l      | mniej niż 2,0                                | 5                                                                                                                                                                      |

**Badania bakteriologiczne wody z dnia 03.03.2015 r.**

| Lp | Oznaczenie                                                   | Jednostka  | Miejsce pobrania próbek                      | Najwyższa dopuszczalna wartość (lub kryterium) określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dn. 29.03.2007 r. (Dz.U. Nr 61, poz.417, zm. Dz. U z 2010 r. Nr 72 p. 466) |
|----|--------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                              |            | Hydrofornia – stacja pomp ul. Sikorskiego 14 |                                                                                                                                                                         |
| 1  | Liczba bakterii grupy coli                                   | jtk/100 ml | 0                                            | 0                                                                                                                                                                       |
| 2  | Liczba Escherichia coli                                      | jtk/100 ml | 0                                            | 0                                                                                                                                                                       |
| 3  | Liczba paciorkowców kałowych (enterokoków)                   | jtk/100 ml | 0                                            | 0                                                                                                                                                                       |
| 4  | Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±20C, w 1 ml wody, po 72 h | jtk/1 ml   | nie wykryto                                  | bez nieprawidłowych zmian                                                                                                                                               |

1) – Laboratorium nie ocenia prawidłowości zmian tego parametru związanego z lokalną charakterystyką wody i/lub prawidłowością procesów technologicznych. Parametr nie ma bezpośredniego wpływu na zdrowie (toksycznego, rakotwórczego lub mutagennego). Prawidłowość zmian może być oceniona przez klienta na podstawie wcześniejszych wyników badań.

2) – Należy spełnić warunek: [azotany]/50+[azotyny]/3 ≤ 1, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają stężenie azotanów (NO<sub>3</sub>) i azotynów (NO<sub>2</sub>) w mg/l, ponadto aby stężenie azotynów w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie przekraczało wartości 0,1 mg/l

– Wyniki badań objęte są zakresem akredytacji. Wyniki spoza zakresu akredytacji oznaczone są literą (N)

109/2015

## BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ

tel. 87 566 28 25

### OGŁOSZENIE

**o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu ograniczonego ulicami Tadeusza Kościuszki, Ludwika Waryńskiego, Wesołą i Wigierską w Suwałkach.**

Na podstawie art. 17, pkt. 10 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. u. z 2015 r. poz. 199) oraz uchwały Rady Miejskiej w Suwałkach Nr XLVI/504/2014 z dnia 26 lutego 2014 r. zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu ograniczonego ulicami Tadeusza Kościuszki, Ludwika Waryńskiego, Wesołą i Wigierską w Suwałkach, wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, w dniach od **8.04.2015 r. do 8.05.2015 r.** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Suwałkach, ul. Mickiewicza 1, pokój 139, w Wydziale Architektury i Gospodarki Przestrzennej w godzinach od **9.00 do 15.30.**

Dyskusja publiczna nad rozwiązaniami przyjętymi w projekcie miejscowego planu odbędzie się w dniu **7.05.2015 r.** w siedzibie Urzędu Miejskiego w Suwałkach, ul. Mickiewicza 1, pokój 26 w godzinach od **9.00 do 11.00.**

Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu, może wnieść uwagi.

Uwagi należy składać na piśmie w Kancelarii Ogólnej – pokój nr 5 w punkcie przyjęć korespondencji Urzędu Miejskiego, ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki, do Prezydenta Miasta Suwałk z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 29.05.2015 r.

101/2015

### OGŁOSZENIE

**o wynajmie lokali użytkowych i garaży na okres do 3 lat**  
**Dyrektor Zarządu Budynków Mieszkalnych w Suwałkach**  
ogłasza publiczny ustny przetarg na wynajem na okres do trzech lat lokali użytkowych i garaży położonych w Suwałkach przy ulicach:

#### Lokale użytkowe:

**1. Tadeusza Kościuszki 57** o pow. użyt. 22,52 m<sup>2</sup> – wywoławcza wysokość stawki czynszu – 30,00 zł/m<sup>2</sup> netto, wadium 998,00 zł. Lokal położony na parterze, przeznaczony na cele biurowe, usługowe, handlowe lub inne nieuciążliwe dla otoczenia, dostosowany do potrzeb osób niepełnosprawnych, wyposażony w instalację elektryczną i wodno-kanalizacyjną.

**2. Ludwika Waryńskiego 8** o pow. użyt. 45,37 m<sup>2</sup> – wywoławcza wysokość stawki czynszu – 11,50 zł/m<sup>2</sup> netto, wadium 771,00 zł. Lokal położony na parterze, przeznaczony na cele biurowe, usługowe, handlowe lub inne nieuciążliwe dla otoczenia, wyposażony w instalację elektryczną, wodno – kanalizacyjną oraz centralnego ogrzewania.

**3. Ciesielska 15** o pow. użyt. 59,37 m<sup>2</sup> – wywoławcza wysokość stawki czynszu – 11,00 zł/m<sup>2</sup> netto, wadium 964,00 zł. Lokal położony na parterze, przeznaczony na cele biurowe, usługowe, handlowe lub inne nieuciążliwe dla otoczenia, wyposażony w instalację elektryczną, wodno – kanalizacyjną oraz centralnego ogrzewania.

#### Garaże:

**1. Sejneńska** o pow. 18,00 m<sup>2</sup> – wywoławcza wysokość stawki czynszu – 3,00 zł/m<sup>2</sup> netto, wadium 80,00 zł.

**2. Sejneńska** o pow. 18,00 m<sup>2</sup> – wywoławcza wysokość stawki czynszu – 3,00 zł/m<sup>2</sup> netto, wadium 80,00 zł.

**Przetarg odbędzie się w dniu 9.04.2015 r. (czwartek) w siedzibie ZBM – ul. Wigierska 32, pokój nr 18, o godz. 10.00.**

Pełna treść ogłoszenia o warunkach przetargu oraz projekt umowy najmu i dzierżawy dostępne są w siedzibie Wynajmującego, Suwałki ul. Wigierska 32, pokój nr 2 i na stronie internetowej [www.zbm-suwalki.pl](http://www.zbm-suwalki.pl). Dodatkowe informacje można uzyskać telefonicznie pod nr 87 563 50 51, 52 lub 58. Zastrzega się możliwość odwołania lub unieważnienia przetargów bez podania przyczyn.

107/2015

### LOKALE

- Do wynajęcia lokale biurowo-handlowe, gabinety lekarskie – tanio, Suwałki, ul. Pułaskiego 30J, tel. 501 559 660

35/2015

### ZARZĄD POWIATU W SUWAŁKACH

podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 31.03.2015 r. w siedzibie Starostwa Powiatowego w Suwałkach, przy ul. Świerkowej 60, został wywieszony na tablicy ogłoszeń na okres 21 dni wykaz nieruchomości będącej własnością Powiatu Suwalskiego, położonej w obrębie Żywa Woda, gm. Jeleniewo, przeznaczonej do sprzedaży w drodze bezprzetargowej na poprawę zagospodarowania nieruchomości przyległej.

104/2015

### Prezydent Miasta Suwałk ogłasza przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości

lokal – garaż o powierzchni użytkowej 16,47 m<sup>2</sup> oznaczony jako segment G II, boks 23 usytuowany na piętrze budynku murowanego w Suwałkach przy ul. Moniuszki. Do garażu przynależy udział wynoszący 1/2 części we własności działki oznaczonej numerem geodezyjnym 23869 o powierzchni 0,0019 ha, posiadającej urzędzoną księgę wieczystą nr SU15/00030262/6. Odrębna własność garażu zostanie ustanowiona w akcie notarialnym zawierającym umowę sprzedaży. Nakłady poniesione na budowę garażu nie są własnością Miasta Suwałk, wartość ich wynosi 18 840 zł (słownie: osiemnaście tysięcy osiemset czterdzieści złotych).

Cena wywoławcza: **20 100 zł** (słownie: dwadzieścia tysięcy sto złotych).

Wadium: **2 010 zł** (słownie: dwa tysiące dziesięć złotych).

**Przetarg odbędzie się w dniu 24 kwietnia 2015 roku o godz. 11.00 w siedzibie Urzędu Miejskiego w Suwałkach przy ul. Mickiewicza 1 w sali nr 146.**

Warunkiem wzięcia udziału w przetargu jest:

- wpłacenie wadium w podanej wyżej wysokości na rachunek Urzędu Miejskiego w Suwałkach nr 76 1240 5211 1111 0000 4929 8215 Bank Pekao S.A. Oddział w Suwałkach do dnia 21 kwietnia 2015 roku. W tym dniu kwota wadium musi być uznana na rachunku Urzędu. Dowód wniesienia wadium podlega przedłożeniu komisji przetargowej przed otwarciem przetargu;

- złożenie, przed otwarciem przetargu, pisemnego oświadczenia o zapoznaniu się z treścią ogłoszenia o przetargu oraz przedmiotem przetargu;

- w przypadku uczestnictwa w przetargu osoby prawnej – przedłożenie aktualnego wypisu z rejestru, właściwych pełnomocnictw sporządzonych notarialnie, dowodów tożsamości osób reprezentujących podmiot;

- w przypadku uczestnictwa w przetargu osoby fizycznej – osobiste stawiennictwo w dniu przetargu z dowodem tożsamości lub reprezentowanie przez pełnomocnika na podstawie pełnomocnictwa sporządzonego notarialnie;

- w przypadku uczestnictwa w przetargu jednego ze współmałżonków – przedłożenie pisemnej zgody drugiego małżonka na nabycie nieruchomości z podpisem notarialnie poświadczonym. Osoby pozostające w związku małżeńskim, a zamierzające nabyć nieruchomość z majątku odrębnego zobowiązane są złożyć stosowne oświadczenie. Osoby nie pozostające w związku małżeńskim zobowiązane są złożyć komisji przetargowej przed przystąpieniem do przetargu pisemne oświadczenie, iż nie pozostają w związku małżeńskim.

W przypadku uchylenia się nabywcy od zawarcia umowy sprzedaży wadium nie podlega zwrotowi.

Koszty sporządzenia umowy notarialnej ponosi nabywca.

Szczegółowych informacji dotyczących przetargu udziela Wydział Geodezji, Gospodarki Nieruchomościami i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Suwałkach przy ul. Mickiewicza 1, pokój nr 141; telefon (87) 562-81-41.

**Uwaga!** Lokal zostanie udostępniony do obejrzenia w dniu 10 kwietnia 2015 roku w godzinach od 16.00 do 17.00.

88/2015



CHŁODNYM  
OKIEM

## JESZCZE O ZAKAZACH



Jesteśmy prawdopodobnie krajem, gdzie wydaje się najwięcej na świecie zakazów i nakazów, których później nikt nie przestrzega. Suwałki nie są tu żadnym wyjątkiem. Ale najpierw o kraju. Jechałem tak zwaną „gierkówką”, czyli drogą z Warszawy na Śląsk. Na długich odcinkach jest to już całkiem przyzwoita, nowoczesna trasa. Niedługo ma mieć ta droga rangę autostrady. Tymczasem pełno tu ograniczeń prędkości, których nikt nie rozumie i – rzecz jasna – nikt nie przestrzega. W pewnym momencie, a jechałem 110 na godzinę, obok mnie przemknął jak duch pojazd, który musiał jechać nie mniej jak 150 na godzinę. Był to rolniczy, mocno zabłocony... traktor! Pędził ustawiony na przyczepie ciągniętej przez jakiegoś wypaszonego jeepa.

Zdumienie budzi nie fakt, że tak szybko jechał, bo ogromna większość samochodów tak właśnie jeździ, lecz to, że nikt temu nie przeciwdziała.

Wracajmy na nasze podwórko. Od dłuższego już czasu parkingi zlokalizowane przy spółdzielczych blokach teoretycz-

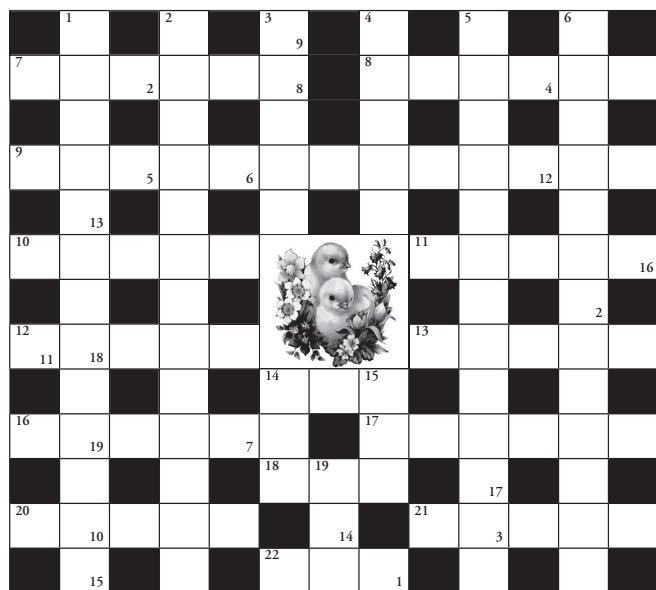
nie służyć mają tylko mieszkańcom tych bloków. Jest jednak zupełnie inaczej i, po staremu, parkują ci, którzy byli szybsi. Po co więc ustawiono przy wjeździe na te parkingi znaki zakazujące wjazdu dla nie mieszkańców, nie wie nikt.

Po polskich drogach, jeśli znaki nie stanowią inaczej, możemy jechać 90 km/h. Mogą być to drogi byle jakie, porozbijane, pełne dziur, kolein – nie ma znaku, możesz jechać. Ale jeśli taka droga przejdzie remont i stanie się ona nareszcie dobra, równa i o niebo bezpieczniejsza, nasi drogowcy natychmiast naszpikują pobocza znakami ograniczającymi prędkość. Byle zakręt i już wolno tylko 70. Byle skrzyżowanie z polną drogą i już tylko 50. Słowem, wniosek jest taki, że po drogach przed remontem można w Polsce jeździć szybciej, niż po drogach po remoncie, kiedy wreszcie jest ona lepsza i o niebo bezpieczniejsza.

Kierowcy widzą i wiedzą swoje, więc – ponieważ policja na drogach pojawia się od święta – pędzą jak opętani, jak choćby ten jeep z traktorem na przyczepie. Tak jest, gdy mamy nieracjonalne zakazy i nakazy sprzęgnięte z brakiem ich egzekucji.

STANISŁAW KULIKOWSKI

## Krzyżówka 7



KUPON  
NR 7

|   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 |
|   | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |

## POZIOMO:

- 7) amerykański wyspiarski stan z Honolulu
- 8) oczy pieszczotliwie
- 9) rasa groźnych psów, wodzących się od buldoga
- 10) płonące SOS, rasa
- 11) pensja inwalidy
- 12) kraina historyczna na Ukrainie w dorzeczu Bugu
- 13) świętuje z Damianem 26 września i 14 listopada
- 14) gapi się na malowane wrota
- 16) ostra wymiana zdań
- 17) ekspert, biegły w jakiejś dziedzinie
- 18) szal z piór
- 20) na nodze panczenisty
- 21) rzymska bogini łowów i lasów
- 22) brat Małgosi

- 5) wynajmowanie komuś statku lub samolotu
- 6) antybiotyk stosowany w leczeniu gruźlicy
- 14) myśliwska lub wędkarska przynęta
- 15) kropla smutku
- 19) Aleksandra dla przyjaciół

Litery z pól ponumerowanych dodatkowo, uporządkowane od 1 do 19 utworzą rozwiązanie, które należy przesłać wraz z kuponem pod adresem „DwuTygodnika Suwalskiego” do 13 kwietnia. Wśród nadawców prawidłowych rozwiązań rozlosujemy nagrodę ufundowaną przez **Cinema Lumier** w Suwałkach.

Rozwiązanie krzyżówki nr 6:  
**Parada Kurpiowska**

Nagrodę do kina otrzymała **Maria Przekop**, a zaproszenia ufundowane przez SOK na Filharmonię Suwałk: „Czarodziejskie flety” otrzymuje **Janina Bujnowska** obie panie z Suwałk.

## PIONOWO:

- 1) Kazimierz IV, król Polski w latach 1447-1492
- 2) okrucieństwo, terroryzm
- 3) Zofia, aktorka z serialu „Klan”
- 4) Jonaś, polski poeta, współzałożyciel kabaretu „Pod Egidą”

CINEMA LUMIERE SUWAŁKI

Centrum Handlowe Plaza Suwałki,  
ul. Dzwonickiego 15, lok. 301

www.cinema-lumiere.pl  
suwalki@cinema-lumiere.pl

Telefon – rezerwacje, kasa:  
(87) 618 20 23

DwuTygodnik Suwalski

Wydawca: Biblioteka Publiczna im. Marii Konopnickiej w Suwałkach. Redakcja: Suwałki, ul. Emilii Plater 33A, e-mail: dwutygodnik@bpsuwalki.pl, tel. 87 566-28-25. Redagują: Stanisław Kulikowski (redaktor naczelny), Marek Buczyński, Grażyna Miklaszewicz (sekretarz redakcji), Irena Krakowska-Poczobut i współpracownicy – Ewa Gawęcka, Ireneusz Sewastianowicz. Opracowanie komputerowe: Agnieszka Bieryło. Druk: „Helios”, ul. Lipowa 41, 16-400 Suwałki. Nakład: 5.000 egzemplarzy. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania tekstów oraz zmiany tytułów. Tekstów niezamówionych nie zwraca się. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

WALMAR – DRAŻBA Sp.j., ul. Wojska Polskiego 68, 16-400 Suwałki  
tel. 87 566 70 73, 87 563 17 80, -81, fax 87 563 17 82  
e-mail: [suwalki@walmart.com.pl](mailto:suwalki@walmart.com.pl) [www.walmart.com.pl](http://www.walmart.com.pl)



*Radosnych i pogodnych  
Świąt Wielkanocnych  
oraz mokrego Śmigusa Dyngusa  
wszystkim Klientom*

życzy  
Walerian Drazba z Pracownikami



**Zapraszamy**

112/2015



STOWARZYSZENIE PRZYJACIÓŁ DZIECI

**Jesteśmy Razem**

organizacja pożytku publicznego

KRS 0000061644



**POMÓŻ DZIECIOM NIEPEŁNOSPRAWNYM**

*Dzięki Państwa pomocy świat dzieci niepełnosprawnych  
może stać się lepszy, piękniejszy, radość have, a na  
mierzach naszych podopiecznych pojawi się uśmiech.*

16/2015



**Północ Nieruchomości**  
to Twoje biuro i Twoja  
bezpieczna przyszłość.

**Północ Nieruchomości** – jedyne takie biuro  
nieruchomości w Polsce z pełnym zakresem usług.

**Północ Nieruchomości** to:

- Pośrednictwo w obrocie nieruchomościami przy kupnie, sprzedaży i wynajmie, zapewniające kompleksową obsługę transakcji
- Profesjonalna obsługa oraz bezpieczny przebieg każdej transakcji
- Współpraca z innymi biurami pośrednictwa (**50 oddziałów w całym kraju**). Dla zwiększenia Państwa oferty sprzedażowej jesteśmy na największych **24 portalach internetowych**
- Nawiązujemy współpracę również z jedną z największych firm obrotu nieruchomościami w USA – **EXIT ALL Season Realty**
- Ścisła współpraca z notariuszem, prawnikami, rzeczoznawcami majątkowymi, doradcami finansowymi – kredyty w 26 bankach, architektami, geodetami, firmą budowlaną, remontową i przewozową.

Zapewniamy niskie stawki i atrakcyjne rabaty (10-25 %) w wybranych sklepach na terenie naszego miasta: **KRAM** Suwałki ul. Sejneńska 36, **WENUS MEBLE** Suwałki ul. Podhorskiego 10, **RAMADAN** Suwałki ul. Waryńskiego 3.

**Przekonaj się sam, nic nie tracisz, a jedynie zyskasz!**  
**Załatwisz wszystko w jednym miejscu.**

**Północ Nieruchomości** Suwałki, ul. Utrata 1B,  
(dworzec PKS), II p – winda.

tel. 87 564 09 05, 505 028 870; e-mail: [wornowski@polnoc.pl](mailto:wornowski@polnoc.pl)

**Czynne od pon.-pt. od 9.00 do 17.00**  
**w soboty po telefonicznym kontakcie**

95/2015

**Stomatologia B-Dent**

**Barbara Waraksa-Jatowczyc**

Suwałki, ul. Bydgoska 30

pon.-pt. 11.00-18.00

sob. – po uzgodnieniu telefonicznym

tel. 87 565-51-05; kom. 607-228-128

**[www.b-dent.suwalki.info](http://www.b-dent.suwalki.info)**

**Dojazd MPK linie 10, 11 i 19**

Samochodem, jadąc z centrum Suwałk

ul. Wojska Polskiego pierwsza w prawo za salonem **Skody**



**KUPON UPOMINKOWY**

**Uwaga! Kupując rower, pokaż kupon,  
a otrzymasz upominek**

**Najlepsze marki rowerowe w jednym punkcie**



**ROWERY**  
*markowe*

Suwałki, ul. Reja 46E

(obok samoobsługowej myjni samochodowej)

58/2015





**Szanowni Państwo,**

**Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. uprzejmie informuje, iż od dnia**

**08.04.2015 roku na terenie miasta Suwałki, Osiedle Północ**

przeprowadzana będzie adaptacja urządzeń gazowych, u odbiorców gazu podłączonych do sieci gazowej, realizowana w związku ze zmianą rodzaju dostarczanego paliwa gazowego z gazu propan – butan na gaz ziemny wysokometanowy.

Adaptacja urządzeń gazowych u wszystkich odbiorców zostanie przeprowadzona bezpłatnie przez firmę P.U. WANAD na koszt Polskiej Spółki Gazownictwa sp. z o.o.

Adaptacja urządzeń gazowych będzie wykonywana podczas dwukrotnej wizyty upoważnionych pracowników w Państwa lokalach.

● I wizyta nastąpi przed zmianą paliwa gazowego w sieci dystrybucyjnej, podczas której zaadaptowana zostanie część palników nawiązanych oraz piekarnik.

**UWAGA! OD TEGO MOMENTU, ze względu na Państwa bezpieczeństwo, zabronione będzie używanie piekarników kuchni gazowych, do czasu ponownej wizyty monterów w Państwa lokalu.**

● II wizyta nastąpi po zmianie paliwa gazowego w sieci dystrybucyjnej, podczas której zostaną zaadaptowane pozostałe palniki oraz wyregulowane całe urządzenia gazowe.

**Zmiana gazu w sieci gazowej miasta Suwałki nastąpi w dwóch terminach:**

**21.04.2015 roku** na ulicach: Pułaskiego (numery parzyste), Ogińskiego, Młynarskiego, Nowomiejska, Chopina, Szymanowskiego, Moniuszki, Klonowa, Kasztanowa, Świerkowa.

**15.05.2015 roku** na ulicach: Pułaskiego (numery nieparzyste), Andersa, Kowalskiego, Putry, Paca, Witosa, Antoniewicza, Reja, Lityńskiego.

Po wyżej wymienionych terminach, monterzy rozpoczną adaptację urządzeń gazowych u odbiorców w ramach II wizyty.

**PRZED DNIEM ZMIANY GAZU W SIECI (tj. odpowiednio 21.04.2015 r. bądź 15.05.2015 r.) należy używać palników, które nie zostały zaadaptowane podczas I wizyty w Państwa lokalach.**

**OD DNIA ZMIANY GAZU W SIECI (tj. odpowiednio 21.04.2015 r. bądź 15.05.2015 r.) należy używać palników, które zostały zaadaptowane podczas I wizyty.**

**Podczas prowadzonej akcji adaptacji urządzeń gazowych KUCHNIE GAZOWE NALEŻY UŻYWAĆ POD NADZOREM I Z DUŻĄ OSTROŻNOŚCIĄ, ABY NIE DOPUŚCIĆ DO ZANIKU PŁOMIENIA BĄDŹ POWSTANIA ZBYT DUŻEGO PŁOMIENIA.**

**W przypadku posiadania podgrzewaczy wody i kotłów centralnego ogrzewania, ZABRONIONE jest ich używanie OD DNIA ZMIANY RODZAJU GAZU W SIECI, DO CZASU DOSTOSOWANIA ICH DO SPALANIA NOWEGO RODZAJU GAZU (II wizyta w Państwa lokalu). Zaleca się również zamknięcie zaworu przed tymi urządzeniami gazowymi.**

**O dokładnym terminie wizyt monterów zostaną Państwo poinformowani z kilkudniowym wyprzedzeniem, bezpośrednio przez wykonawcę prac adaptacyjnych.**

**Więcej informacji na temat adaptacji urządzeń gazowych uzyskają Państwo:**

pod numerem: **787 229 374**  
oraz na stronie: **www.psgaz.pl**

Rejon Dystrybucji Gazu w Suwałkach  
ul. Nowomiejska 7, Suwałki  
**tel. (87) 565 81 20 lub (87) 565 88 25**

Uwaga: Dla Państwa bezpieczeństwa, prosimy o zachowanie szczególnej ostrożności w sytuacjach gdyby doszło do prób wyłudzenia pieniędzy. Raz jeszcze zwracamy Państwa uwagę, iż adaptacja dokonywana jest bezpłatnie, a monterzy odwiedzający Państwa w celu adaptacji urządzeń będą wyposażeni w specjalny identyfikator ze zdjęciem, oraz kamizelkę z nadrukiem „ZAMIANA GAZU”. Wszelkie uwagi prosimy kierować do Rejonu Dystrybucji Gazu w Suwałkach.



**Zdrowych i pogodnych  
Świąt Wielkanocnych  
w prawdziwie wiosennym nastroju,  
smacznego jajka,  
radosnego dyngusa  
i pogody ducha  
wszystkim  
Mieszkańcom Gminy Suwałki  
życzą**  
Wójt i Rada  
Gminy Suwałki

100/2015

**Dużo ciepła i radości,  
oraz wszelkiej pomyślności  
z okazji Świąt Wielkanocnych,  
Klientom  
oraz wszystkim Suwałczanom  
życzy**  
Przedsiębiorstwo  
Energetyki Ciepłej  
w Suwałkach Sp. z o.o.  


102/2015

**Najpiękniejsze, świąteczne,  
wielkanocne życzenia  
składamy od serca,  
życząc ich spełnienia**  
Zarząd i Pracownicy  
Przedsiębiorstwa Gospodarki  
Komunalnej w Suwałkach Spółka z o.o.

  
104/2015

**E L T E C H B I U R**  
**NAJWIĘKSZY SKLEP KOMPUTEROWY**  
**PROFESJONALNY SERWIS**  
**ATRAKCYJNE CENY**  
  
**SUWAŁKI, UL. HAMERSZMITA 9**  
**WWW.ELTECHBIUR.PL**

96/2015

**wyswietlenie  
już od 15 gr**  
  
**internet telewizja radio prasa**  
**wszystko w jednym miejscu**  
**w zasięgu ponad  
50 000 osób dziennie**  
**Zamów już dziś ! tel.: 795 115 316 biuro@telebim4u.eu**  
56/2015